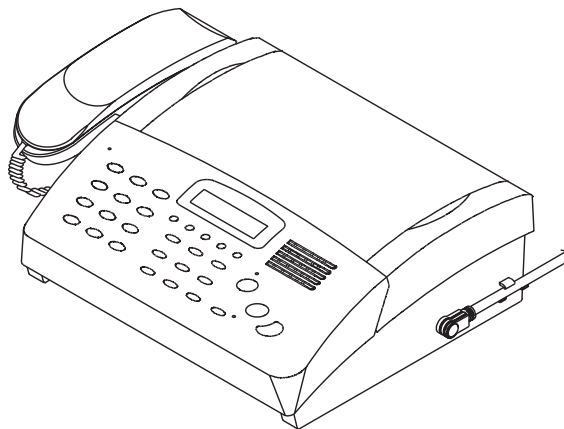


OKIFAX 250

Русский



Руководство пользователя

Вниманию пользователей

Авторы настоящей инструкции приложили все усилия с целью обеспечения полноты, точности и актуальности приведенной информации. Вместе с тем, производитель не несет ответственности за последствия ошибок, находящихся вне его контроля. Производитель также не может гарантировать того, что изменения в программном и аппаратном обеспечении, внесенные другими производителями и упомянутые в настоящем руководстве, не повлияют на применимость содержащейся в нем информации. Упоминание программных продуктов других компаний не предполагает безусловного их одобрения со стороны производителя.

Первое издание: июнь 1999.

© Oki Europe Limited 1999.

Oki - это зарегистрированный торговый знак компании Oki Electric Industry Company, Ltd.

Energy Star - это торговый знак Агентства по защите окружающей среды США.

Другие наименования и фабричные марки продуктов являются зарегистрированными торговыми знаками или торговыми знаками, принадлежащими другим владельцам.



Предлагаемый продукт соответствует требованиям, изложенным в директивах ЕЭС 89/336/ ЕЕС и 73/23/ЕЕС, которая была впоследствии изменена на 93/68/ЕЕС, с учетом законов стран-членов ЕЭС, связанным с электромагнитной совместимостью и низким напряжением.



Energy Star

Являясь партнером Energy Star, производитель гарантирует соответствие настоящего продукта требованиям Energy Star, касающимся эффективности использования электроэнергии.

Содержание

Вниманию пользователей	ii	Первоначальное программирование	11
Меры предосторожности	v	Функции	11
Примечания, информация о мерах предосторожности и предупреждающие надписи	vii	Ввод символов	13
Чистка и техническое обслуживание	vii	Установка даты и времени	13
Основные характеристики	1	Ввод личных данных отправителя	14
Проверка содержимого комплекта	2	Ввод имени	14
Установка	3	Ввод номера факса	14
Установка телефонной трубки	3	Хранение номеров, доступных по одному нажатию клавиши	15
Подключение телефонного кабеля	3	Хранение номеров быстрого набора, включенных в каталог	15
Подключение второго телефона или автоответчика	4	Изменение номеров, включенных в каталог	16
Подключение переходника сети питания	4	Удаление номера из каталога	16
Установка термографической ленты	5	Основные операции	17
Загрузка пишущей бумаги	7	Загрузка документов	17
Установка ведущего лотка для бумаги	8	Размеры документов:	17
Задание функции уменьшения размера принимаемых документов	8	Установка документов в факсовый аппарат	17
Панель управления	9	Отправка документов	18
Клавишная панель	9	Клавишная панель для набора номера	18
Идентификация звуковых предупредительных сигналов	10	Набор номера путем нажатия одной клавиши	19
		Набор номеров, хранящихся в каталоге	19
		Ручной повторный набор	19
		Передача документов с пониженной скоростью	19

Отмена отправки	20
Добавление страниц в процессе отправки документа	20
Копирование документов	20
Получение документов	21
Режим TEL	21
Режим FAX	22
Режим TAD	23
Прием документов в память факсового аппарата	24
Установка параметров, выбираемых пользователем	25
Установка предупредительного сигнала	25
Переключатель TEL/FAX	25
Подсчет количества звонков	26
Тоновый/ импульсный режим набора номера	26
Распознавание тишины	27
Отчет, подтверждающий передачу сообщения	28
Дистанционное управление	28
Количество сеансов повторного набора	29
Интервал между сеансами повторного набора	29
Язык	30
Специальные функции	30
Таймер приема	30
Ограничение приема	31
Клавиша R	31
Различение звонков	32

Громкость громкоговорителя	32
Печать отчетов	33
Журнал отчетов.	33
Телефонная книга	34
Отчет таймера	35
Список подсказок	35
Особые характеристики	36
Отсроченная передача факсов	36
Отсроченная передача документов	36
Ввод в память документов для отсроченной передачи	37
Передача документов по запросу	38
Прием документов по запросу	39
Немедленный прием документов по запросу	39
Техническое обслуживание	40
Устранение застревания пишущей бумаги	40
Устранение застревания документов	41
Коды ошибок	41
Чистка	43
Сканер	43
Принтер	43
Устранение неисправностей	44
Технические характеристики	46
Индекс	49

Меры предосторожности

Настоящий продукт разрабатывался таким образом, чтобы обеспечить его многолетнюю бесперебойную работу. Однако, чтобы исключить возможность травмы или повреждения продукта, при работе с ним следует соблюдать ряд основных мер предосторожности:

- Внимательно прочтите указания, приведенные в настоящем руководстве. Обязательно сохраните их на будущее.
- Прочтите все предупреждающие надписи и инструкции, приведенные на маркировке продукта, и соблюдайте их.
- При чистке продукта обязательно отключайте его от сети. Пользуйтесь только влажной мягкой тканью и не применяйте жидких чистящих средств или аэрозолей.
- Установите прибор на твердую устойчивую поверхность. В противном случае он может упасть и получить повреждения. При установке прибора на мягкие поверхности, например, коврик, диван или кровать, могут заблокироваться вентиляционные отверстия, что приводит к перегреванию прибора.
- Во избежание взаимных помех прибор следует устанавливать вдали от другого электронного оборудования. Он не должен быть включен в

розетку, которая используется для подключения других приборов.

- Во избежание перегрева прибора следует следить за тем, чтобы все предусмотренные в нем отверстия были открыты. Не следует устанавливать прибор на поверхности источников тепла, например, радиатора, либо возле них. Следует избегать попадания на прибор прямых солнечных лучей. Вокруг прибора необходимо обеспечить свободное пространство, достаточное для соответствующей вентиляции и простоты доступа.
- Не следует пользоваться прибором вблизи источников воды либо проливать на него любую жидкость.
- Характеристики используемого источника питания должны соответствовать требованиям, указанным на задней стенке прибора. При возникновении любых сомнений следует проконсультироваться с поставщиком или местной электрической компанией.
- Прибор оснащен заземленным трехштырьковым штепселем, обеспечивающим безопасность при эксплуатации, который подходит только к заземленной розетке. Невозможность подключить штепсель к розетке означает, что используется устаревшая незаземленная розетка. При этом

следует обратиться к электрику для замены розетки. Не рекомендуется пользоваться переходниками, игнорирующими заземление.

- Во избежание повреждения силового кабеля не следует класть на него какие-либо предметы либо оставлять на полу, где на него могут наступить. При повреждении или износе кабеля его следует сразу же заменить.
- При подключении прибора через удлинитель суммарное потребление тока (в амперах) всем оборудованием, которое подключено к этому удлинителю, всегда должно быть меньше допустимого тока, предусмотренного для данного удлинителя. Суммарное потребление тока всеми приборами, подключенными к розетке, не должно превышать 15 ампер.
- Необходимо обеспечить постоянный доступ к розетке питания, к которой подключен прибор.
- Перед снятием или открыванием панелей прибор необходимо отключить.
- При открывании крышки прибора возможен доступ к горячим поверхностям. Все горячие поверхности снабжены соответствующей маркировкой. Ни в коем случае НЕ прикасайтесь к ним.
- Не следует помещать какие-либо предметы в вентиляционные отверстия - это может привести к

поражению электрическим током или вызвать пожар.

- Не считая регулярного технического обслуживания, которое описано в прилагаемой к прибору документации, не следует самостоятельно заниматься его починкой - снятие или открывание крышек может привести к поражению электрическим током или иным опасностям.
- Не следует регулировать какие-либо характеристики прибора за исключением описанных в настоящем руководстве - это может привести к повреждениям, требующим серьезного ремонта.

При возникновении признаков ненадлежащей работы или повреждения прибора следует немедленно отключить его от сети и связаться с поставщиком.

Возможно, произошло следующее:

- Износился или повредился силовой кабель.
- На прибор была пролита жидкость либо он находился рядом с источником воды.
- Имело место падение прибора либо повреждение корпуса.
- При соблюдении указаний по пользованию прибором он работает ненадлежащим образом.

Примечания, информация о мерах предосторожности и предупреждающие надписи

Примечание:

Все примечания в настоящем руководстве выглядят таким образом. В них представлена дополнительная информация, которая может оказаться полезной при пользовании продуктом и изучении принципов работы с ним.

Меры предосторожности:

Меры предосторожности, включенные в настоящее руководство, выглядят таким образом. В них представлена дополнительная информация, игнорирование которой может привести к повреждению или нарушению работы прибора.

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ НАДПИСИ:

ВСЕ ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ НАДПИСИ, ПРИВЕДЕННЫЕ В НАСТОЯЩЕМ РУКОВОДСТВЕ, ВЫГЛЯДЯТ ТАКИМ ОБРАЗОМ. В НИХ СОДЕРЖИТСЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ, ИГНОРИРОВАНИЕ КОТОРОЙ МОЖЕТ ЯВИТЬСЯ ПРИЧИНОЙ ТРАВМЫ.

Чистка и техническое обслуживание

- 1 Перед тем, как приступить к чистке прибора, его следует отключить от источника питания. Рабочую панель и корпус прибора следует протереть влажной мягкой тканью.

НЕ СЛЕДУЕТ ИСПОЛЬЗОВАТЬ СПИРТ ЛИБО ДРУГОЙ СИЛЬНЫЙ ЧИСТЯЩИЙ РАСТВОР.

- 2 Перед удалением любых посторонних предметов, попавших в прибор, следует обязательно отключить его от сети.

Никогда не следует самостоятельно смазывать узлы и детали прибора. Для этого необходимо прежде всего обратиться к агенту по продажам.

Основные характеристики

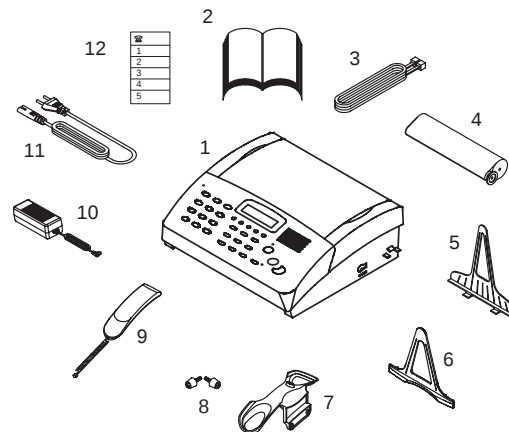
Новый факсовый аппарат разработан с использованием последних достижений в коммуникационной технологии и предусматривает множество различных возможностей, обеспечивающих простоту и эффективность работы.

- Компактность - прибор занимает минимальную площадь в частной квартире или в небольшом кабинете.
- Встроенный телефон обеспечивает возможность использования факсового аппарата для обычных телефонных разговоров.
- 5 кнопок памяти, действующих по одному нажатию, обеспечивают хранение наиболее часто используемых номеров телефонов и факсов
- 50 ячеек памяти для хранения других номеров телефонов и факсов вместе с соответствующими именами.
- Автоматический ответ на входящие звонки, предусматривающий автоматическое распознавание голоса и факса.
- Отсроченная передача факсов, предназначенная для отправки сообщений в часы действия льготных тарифов.
- Функции приема и передачи факсовых сообщений по запросу для их автоматического распределения и сбора.
- Печать отчетов, подтверждающих успешные (или неудавшиеся) передачу или прием факсовых сообщений, списков элементов каталога и установочных параметров.
- Простое программирование всех функций прибора посредством клавиш, расположенных на панели управления, и жидкокристаллического экрана.

Проверка содержимого комплекта

В комплект должны быть включены следующие компоненты:

- 1 Факсовый аппарат.
- 2 Настоящее руководство по эксплуатации.
- 3 Телефонный кабель.
- 4 Термографическая лента.
- 5 Передний лоток для бумаги.
- 6 Дополнительный лоток для бумаги.
- 7 Гнездо для телефонной трубки.
- 8 Два винта для телефонной трубки.
- 9 Телефонная трубка.
- 10 Переходник для подключения к сети питания.
- 11 Силовой кабель переменного тока.
- 12 Этикетка с перечнем клавиш одного нажатия для крепления к телефонной трубке.
- 13 Переходник (только для Великобритании).



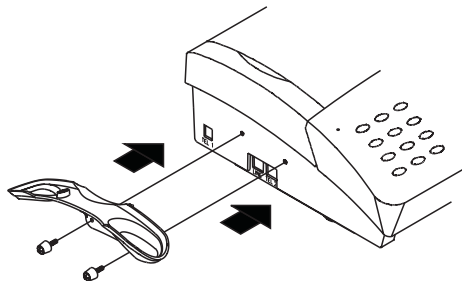
Примечание:

В случае отсутствия либо повреждения любого из приведенных выше компонентов следует сразу же связаться с поставщиком.

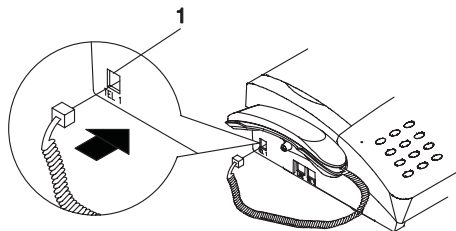
Установка

Установка телефонной трубки

- 1 Установите гнездо для телефонной трубки при помощи двух винтов, включенных в комплект поставки.

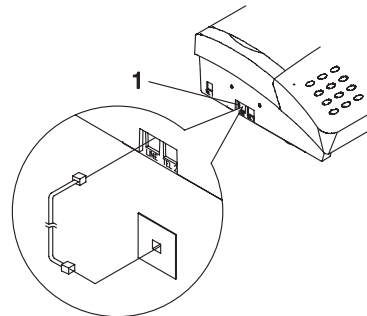


- 2 Подключите один конец кабеля к гнезду TEL 1 (1), расположенному на левой стенке прибора.



Подключение телефонного кабеля

- 1 Подключите один конец телефонного кабеля к линейному гнезду (1), предусмотренному на приборе, а другой конец - к стенной розетке.



ВНИМАНИЕ :
ПЕРЕД ПОДКЛЮЧЕНИЕМ ФАКСОВОГО
АППАРАТА К ТЕЛЕФОННОЙ ЛИНИИ СЛЕДУЕТ
УБЕДИТЬСЯ В ТОМ, ЧТО АППАРАТ ОТКЛЮЧЕН
ОТ СЕТИ ПИТАНИЯ.

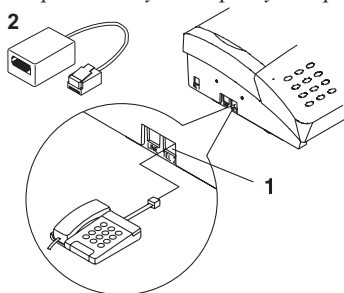
Подключение второго телефона или автоответчика

- 1 Дополнительный телефон или автоответчик подключаются к гнезду TEL 2 (1) факсового аппарата. Для обеспечения возможности подключения любого из этих приборов может потребоваться переходник (2), который включен в комплект поставки для ряда стран.

Примечание:

При подключении автоответчика следует убедиться в том, что количество звонков, после которых он включается, меньше количества звонков, установленных для факсового аппарата. Например, если факсовый аппарат установлен на 5 звонков, автоответчик следует установить на 3 звонка (смотрите раздел "Подсчет количества звонков" на стр. 26).

В некоторых странах подключение указанных приборов к факсовому аппарату запрещено.



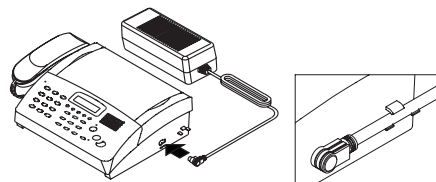
Подключение переходника сети питания

- 1 Подключите переходник сети питания к гнезду, расположенному на правой стенке факсового аппарата, и поместите шнур в фиксаторы, выполненные в стенке прибора, как показано ниже.

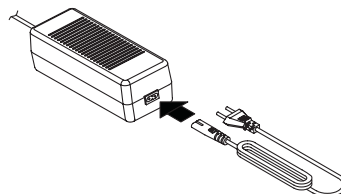
Внимание:

Следует убедиться в том, что вилка кабеля полностью установлена в розетку.

Невыполнение этого требования может привести к неисправности прибора.



- 2 Подключите один конец силового кабеля к адаптеру, а второй конец - в подходящую стенную розетку, расположенную поблизости.



Примечание:

В факсовом аппарате не предусмотрен выключатель. Прибор находится во включенном состоянии до тех пор, пока он включен в сеть.

Установка термографической ленты

Термографическая лента обеспечивает печать документов, и поэтому ее необходимо установить перед получением и копированием документов.

Чтобы обеспечить высокое качество печати, следует использовать ленту, рекомендуемую агентом по продаже Оki.

- Размеры рулона ленты:

ширина:	210 мм ± 1 мм
длина:	30 м/100 м
диаметр:	12,7 мм ± 1 мм.

Если на экране появляется сообщение CHECK RIBBON (проверьте ленту), значит лента заканчивается и ее необходимо заменить.

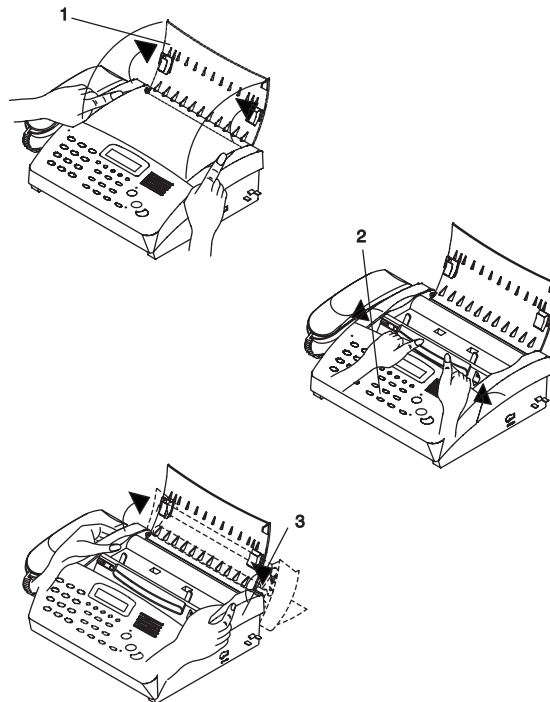
Примечание:

Ленту следует хранить в сухом прохладном месте и избегать экстремальных температур.

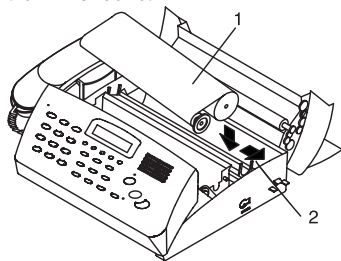
При замене старой ленты следует обязательно протереть термографическую печатающую головку. (Обратите внимание на раздел “Чистка” на странице 42).

Установка новой ленты:

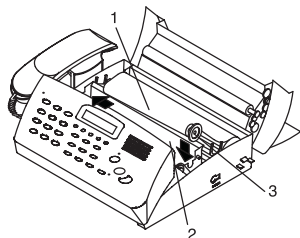
- 1 Отключите силовой кабель от сети питания.
- 2 Откройте лоток для бумаги (1) и клавишную панель (2). Затем откройте верхнюю крышку (3), как показано ниже.



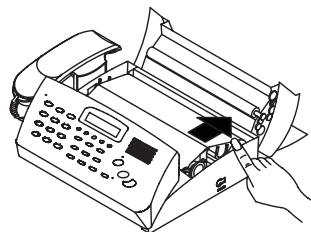
- 3 Установите ролик большего размера для термографической ленты (1) в задний отсек для ленты (2), поместив один конец держателя ленты в правую часть отсека и надавливая на пружину таким образом, чтобы установить левую часть. Убедитесь в том, что ролик с лентой правильно установлен в отсеке.



- 4 Установите передний ролик меньшего размера для термографической ленты (1) в передний отсек для ленты (2), совместив отверстие с левой стороны ленты со стержнем, находящимся в левой части отсека и установив на место выступ (3) с правой стороны.



- 5 Убедитесь в том, что поверхность ленты гладкая и натянута достаточно туго, вращая выступ на передней катушке в направлении клавишной панели. Это исключит возможность провисания ленты.



- 6 Плотно закройте все открытые поверхности.

Примечание :

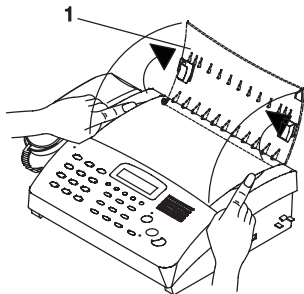
Когда аппарат работает, убедитесь в том, что термографическая лента натянута и находится на месте.

При выбрасывании использованных лент следует учитывать, что на них остается отпечаток факсовых сообщений.

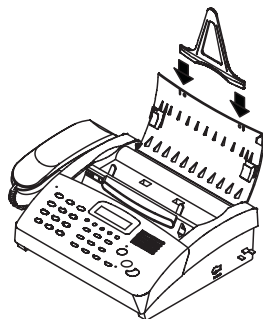
Загрузка пишущей бумаги

Факсовый аппарат работает с обычной бумагой и может хранить до 40 листов бумаги размера А4 (210 x 297 мм) плотностью 80г/м².

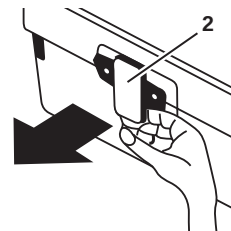
- 1 Откройте лоток для бумаги (1).



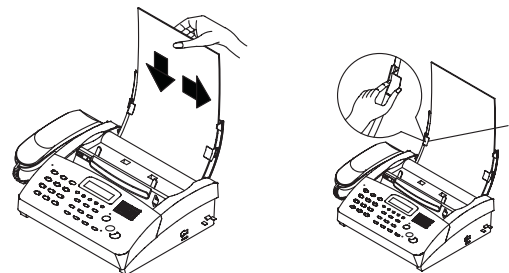
- 2 Защелкните дополнительный лоток на лотке для бумаги, как показано ниже.



- 3 Поднимите рычаг для освобождения бумаги (2), установленный на задней стенке аппарата, высвободите лоток для бумаги и установите стопку бумаги.



- 4 Выверните правый край стопки бумаги по правому краю лотка для бумаги и передвигайте регулируемый механизм направления бумаги (1), пока он не коснется левого края стопки бумаги.



- 5 Верните на место рычаг для освобождения бумаги и нажмите кнопку  для подачи первого листа.

Примечание:

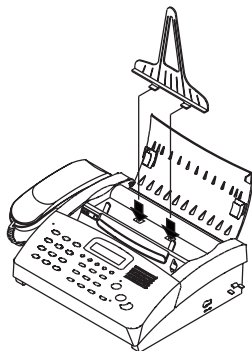
Бумагу следует устанавливать только в пустой лоток.

Чтобы освободить лоток для бумаги, удалите из него всю бумагу кроме листа, который в данный момент подан в факсовый аппарат. Затем нажмите кнопку  для освобождения последнего листа.

Чтобы обеспечить высокое качество печати, следует соблюдать рекомендации, приведенные на пакете бумаги.

Установка ведущего лотка для бумаги

Установите ведущий лоток для бумаги, как показано ниже.



Задание функции уменьшения размера принимаемых документов

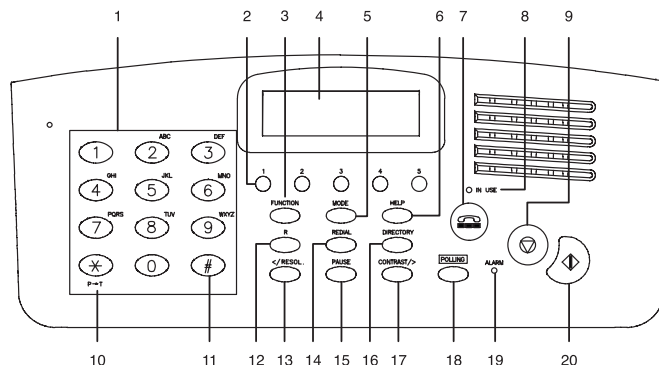
Факсовый аппарат можно настроить таким образом, чтобы размер поступающих документов уменьшался на заданный процент независимо от размера бумаги, установленной в приборе.

Для изменения размера принимаемых документов необходимо поступить следующим образом:

- 1 Нажимайте клавишу **FUNCTION** до тех пор, пока на экране появится сообщение PRINTING. Затем нажмите клавишу .
- 2 Когда на экране появится сообщение RX REDUCTION, нажмите клавишу .
- 3 На экране появятся числовые значения 100% / 93% / 87% / 70%. Для выбора нужного процента уменьшения размера документов нажимайте клавиши **</RESOL. / CONTRAST/>**.
- 4 Чтобы подтвердить сделанный выбор и перейти к заданию следующих функций, нажмите клавишу .
- 5 Измените следующую функцию или нажмите клавишу , чтобы вернуться в резервный режим.

Панель управления

Клавишная панель



- 1 Цифровые клавиши (0~9): Используются для набора номеров телефонов и факсов и программирования функций факсового аппарата и каталогов.
- 2 Клавиши одного нажатия (1~5): Используются для хранения и набора наиболее часто используемых номеров телефонов и факсов.
- 3 **FUNCTION**: Используется для выбора режима функции и прокрутки различных функций.
- 4 Экран: Обеспечивает вывод информации о рабочем состоянии факсового аппарата и номерах телефона или факса.
- 5 **MODE**: Используется для выбора режима приема сообщений.
- 6 **HELP**: Распечатывает краткий перечень подсказок.
- 7 : Используется для подключения к телефонной линии в тех случаях, когда факсовый аппарат находится в резервном режиме (набор номера “без рук”).
- 8 СВЕТОДИОД “IN USE”: Загорание этого светодиода означает, что телефонная линия занята.
- 9 : Используется для прекращения выполнения операций или в качестве предупредительного сигнала.
- 10 ***P→T**: Следует нажать для временного изменения режима набора номера с импульсного PULSE на тоновый TONE (параметр, заданный по умолчанию, при этом не изменяется).

- 11 #:** Используется для ввода нестандартных символов при программировании личных данных отправителя, каталожных списков и списков номеров одного нажатия.
- 12 R:** Используется для ввода “>” (Flash/Prefix) при наборе номера либо для редактирования номера телефона или факса “TEL/FAX No.” и добавления “+” (международный код доступа) при редактировании номера факса пользователя “YOUR FAX No.”.
- 13 </RESOL.:** Используется для выбора разрешающей способности передаваемого по факсу либо копируемого документа, а также для перемещения жидкокристаллического курсора влево во время программирования и для снижения громкости микрофонов.
- 14 REDIAL:** Используется для автоматического повторного набора последнего номера.
- 15 PAUSE:** Используется для добавления “-” (пауза) при наборе номера или программировании номеров телефонов или факсов.
- 16 DIRECTORY:** Используется для получения доступа к телефонной книге и изменения регистра букв (обычные/ заглавные) и цифр при задании личных данных отправителя.
- 17 CONTRAST/>:** Используется для выбора требуемой контрастности передаваемого по факсу либо копируемого документа, а также для перемещения жидкокристаллического курсора

вправо во время программирования и для увеличения громкости микрофонов.

- 18 POLLING:** Используется для получения факсов с удаленных факсовых аппаратов
- 19 СВЕТОДИОД “ALARM”:** Загорание этого светодиода (ON) означает неисправность в работе прибора.
- 20 :** Используется для начала передачи или копирования документов, а также для подтверждения различных возможностей при задании функций.

Идентификация звуковых предупредительных сигналов

При необходимости проверки состояния факсового аппарата раздается предупредительный звуковой сигнал. В приведенной ниже таблице описаны различные виды сигналов и их значения.

Сигнал	Описание
Сигнал продолжительностью 1 секунда	• Прибор включен. • Передача или получение сообщения успешно завершены.
Прерывистый сигнал продолжительностью 3-5 секунд.	• Проблемы со связью. • Застревание документа. • Отсутствие бумаги. • Застревание бумаги. • Открытие верхней крышки. • Перегрев термографической головки. • Отсутствие ленты.

Сигнал	Описание
Прерывистый сигнал продолжительностью 18-30 секунд	Местное предупреждение, напоминающее пользователю о необходимости снятия телефонной трубки для ответа на звонок, когда факсовый аппарат находится в режиме приема факсов FAX и включена функция переключения между голосовыми и факсовыми сообщениями FAX/TEL (готовность к приему обычного звонка).
Прерывистый сигнал	Телефонная трубка не положена на место после окончания сеанса связи.
1 звуковой сигнал	Переводит документ в режим автоматической подачи.

Первоначальное программирование

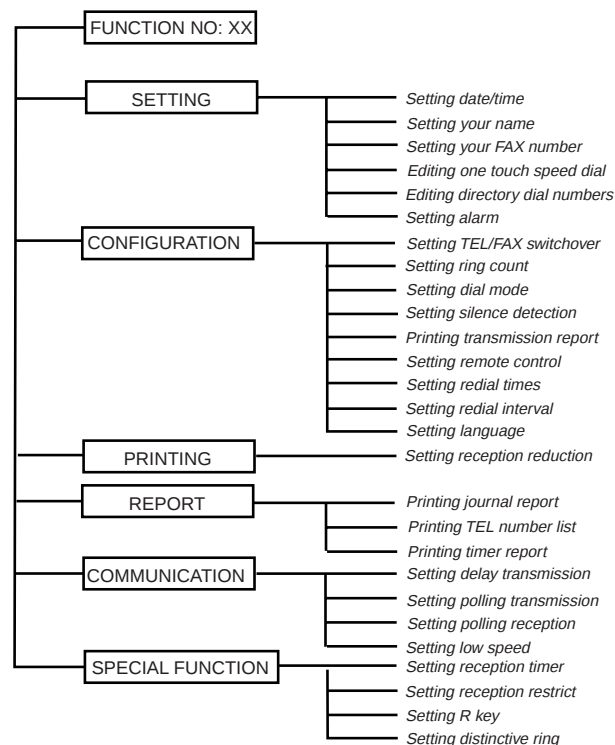
Функции

Факсовый аппарат позволяет пользователю программировать и хранить в памяти ряд различных функций и параметров. Пользователь может изменять параметры, заданные по умолчанию, в соответствии со своими конкретными требованиями и предпочтениями. На приведенной ниже функциональной схеме показаны все функции, доступ к которым осуществляется путем нажатия клавиши FUNCTION.

Примечание:

В связи с различиями в законоположениях о телефонной связи в различных странах, не все функции обязательно осуществляются в

каждой стране. Для просмотра функций, действующих в конкретной стране пользователя, следует распечатать список подсказок, нажав клавишу HELP.



Для просмотра функционального меню и программирования требуемых параметров используются следующие клавиши:

Клавиша	Цель использования
FUNCTION	Вход в функциональное меню.
CONTRAST/>>	Прокрутка различных функциональных возможностей.
</RESOL.	Движение курсора вправо или переключение между различными вариантами установки параметров.
DIRECTORY	Движение курсора влево или переключение между различными вариантами установки параметров.
*#	Переключение между верхним и нижним регистрами букв и цифр.
MODE	Прокрутка вверх или вниз при редактировании специальных символов.
	Очистка экрана при программировании и редактировании.
	Подтверждение выбранного варианта установки.
HELP	Выход из режима установки функций/редактирования и возвращение в резервный режим в любой момент времени.
PAUSE	Печать списка подсказок, в котором подробно указаны различные функции и коды быстрого доступа.
R	Добавление паузы при программировании чисел.
	Добавление элемента Flash/Prefix ('>') при программировании чисел.

Примечание:

Если в режиме установки функций факсовый аппарат бездействует более 60 секунд, он автоматически возвращается в резервный режим.

Для получения быстрого доступа к функциям следует нажать клавишу **FUNCTION**, номер функции и клавишу **ENTER**. Для получения более подробной информации об этих функциях необходимо внимательно прочесть следующие страницы.

Номера функций приведены в списке подсказок, который можно распечатать путем нажатия клавиши **HELP**.

Ввод символов

Для ввода буквы или цифры следует нажимать соответствующую клавишу до тех пор, пока требуемая буква или цифра не появится на экране. При нажатии следующей клавиши курсор автоматически переходит в следующее положение. В то же время, если пользователю нужно дважды повторить одну и ту же букву или ввести другую букву с той же клавиши, он должен в первую очередь перевести курсор в следующее положение при помощи клавиши **CONTRAST/>>**.

Для переключения верхнего и нижнего регистра букв и цифр следует нажать на клавишу **DIRECTORY**. (При этом изменится подсказка в правой части экрана - она будет указывать, какой регистр установлен в данный момент времени).

Для ввода специальных символов следует найти требуемый символ из приведенного ниже списка путем многократного нажатия клавиши **#**.

!	“	#	\$	%
&	‘	(	)	*
+	,	-	.	/
:	;	<	=	>
?	@	[	\	]
^	—	‘	ПРОБЕЛ	

Примечание:

*Если при вводе символов допущена ошибка, следует нажать клавишу **MODE**, и экран очистится.*

Установка даты и времени

Когда факсовый аппарат находится в резервном режиме, на экране отображается текущий день и время. Эти данные также указываются в верхней строке всех исходящих факсовых сообщений. Для изменения даты и времени нужно выполнить следующие действия:

- 1 Нажимайте клавишу **FUNCTION** до тех пор, пока на экране не появится сообщение **SETTINGS**. Затем нажмите .
- 2 Когда на экране появится сообщение **DATE/TIME**, нажмите .
- 3 Пользуясь цифровой клавишной панелью, введите текущий месяц, день и год, а также время в 24-х часовом формате. Например, 07:30 = 7.30, а 17:05 = 17.05. При помощи клавиш **<** и **>** передвигайте курсор вперед или назад и нажмите клавишу  для подтверждения сделанного выбора. Затем переходите к установке следующего параметра.

Примечание:

*Если данные введены ошибочно, на экране появится сообщение **ERROR**, и факсовый аппарат вернется в режим редактирования для повторного ввода информации.*

- 4 Переходите к программированию следующего параметра или нажмите клавишу  для возвращения в резервный режим.

Ввод личных данных отправителя

Имя и номер факса пользователя либо компании, которую он представляет (называемые личными данными отправителя), могут быть напечатаны в верхней строке каждой отправляемой им страницы. Эти данные могут быть указаны на экране факсового аппарата, принимающего сообщение. Личные данные отправителя программируются следующим образом:

Примечания:

В некоторых странах пользователи не имеют права вводить эти данные. В этом случае данная функция не будет включена в общий список доступных функций.

Вводимени

Имя может состоять из 20 символов (включая пробелы).

- 1 Нажимайте клавишу **FUNCTION** до тех пор, пока на экране не появится сообщение **SETTINGS**.
- 2 Нажмите кнопку , а затем - когда на экране появится сообщение **YOUR NAME**, - нажмите клавишу **FUNCTION**.
- 3 Чтобы ввести или отредактировать имя, нажмите клавишу  (смотрите страницы 20 и 21).

- 4 После завершения редактирования нажмите клавишу  для подтверждения и переходите к установке следующего параметра.
- 5 Переходите к программированию следующего параметра или нажмите клавишу  для возвращения в резервный режим.

Ввод номера факса

Номер факса может состоять из 20 символов.

- 1 Нажимайте клавишу **FUNCTION** до тех пор, пока на экране не появится сообщение **SETTINGS**.
- 2 Нажмите кнопку , а затем - когда на экране появится сообщение **YOUR FAX NO**, - нажмите клавишу **FUNCTION**.
- 3 Чтобы ввести или отредактировать номер факса, нажмите клавишу  (смотрите страницы 20 и 21).

Примечание:

*Для ввода символа международного набора '+' следует воспользоваться клавишей **R**.*

- 4 После завершения редактирования нажмите клавишу  для подтверждения и переходите к установке следующего параметра.
- 5 Переходите к программированию следующего параметра или нажмите клавишу  для возвращения в резервный режим.

Хранение номеров, доступных по одному нажатию клавиши

Факсовый аппарат позволяет хранить пять наиболее часто используемых номеров телефонов и факсов с соответствующими им именами, доступ к которым осуществляется одним нажатием клавиши.

Примечание:

Пять клавиш одного нажатия расположены непосредственно под экранным окном.

- 1 Нажимайте клавишу **FUNCTION** до тех пор, пока на экране не появится сообщение **SETTINGS**.
- 2 Нажмите кнопку , а затем - когда на экране появится сообщение **EDIT ONE TOUCH**, - нажмите клавишу **FUNCTION**.
- 3 Нажмите кнопку , а затем клавишу одного нажатия, которую вы хотите запрограммировать или отредактировать.
- 4 Введите требуемый номер факса (*смотрите страницы 12 и 13*). Можно ввести до 50 цифр, включая пробелы.
- 5 Нажмите кнопку , чтобы ввести номер, и на экране появится сообщение **REMOTE NAME**.
- 6 Имя, соответствующее введенному номеру, может состоять из 14 символов. После завершения операций нажмите клавишу  для подтверждения.
- 7 Для введения другого номера, набираемого по одному нажатию, нажмите кнопку  и выберите другую клавишу одного нажатия. Для возвращения в резервный режим нажмите клавишу . Для

перехода к установке следующего параметра следует воспользоваться клавишами **<** и **>**, выбрать **'NO'** и нажать кнопку .

Примечание:

Мы рекомендуем записать имена абонентов, номера телефонов и факсов которых записаны в память клавиш одного нажатия, на этикетку с перечнем клавиш одного нажатия, которая крепится к телефонной трубке.

Хранение номеров быстрого набора, включенных в каталог

Факсовый аппарат позволяет хранить до 50 имен быстрого набора с соответствующими им номерами телефонов и факсов, в алфавитном порядке. Эти имена можно вызвать на экран для последующего набора номера.

Для хранения единицы данных необходимо выполнить следующие действия:

- 1 Нажимайте клавишу **FUNCTION** до тех пор, пока на экране не появится сообщение **SETTINGS**. Затем нажмите клавишу .
- 2 Нажимайте клавишу **FUNCTION** до тех пор, пока на экране не появится сообщение **EDIT TEL DIR NO**. Затем нажмите клавишу .
- 3 Имя, вводимое в память прибора, может состоять из 14 символов (*смотрите страницы 12 и 13*).

Примечание:

Если вводимое имя уже хранится в памяти факсового аппарата, на экране появится

сообщение *NAME EXISTS* (имя существует).

При введении пустых данных на экране появится сообщение об ошибке *ERROR*, прозвучит предупредительный сигнал, и факсовый аппарат вернется в режим редактирования для повторного ввода данных.

- 4 Нажмите кнопку , чтобы ввести соответствующий номер. Он может состоять из 50 цифр, включая пробелы.
- 5 Для введения другого номера нажмите кнопку . Для возвращения в резервный режим нажмите клавишу . Для перехода к установке следующего параметра следует воспользоваться клавишами < и >, выбрать 'NO' и нажать кнопку .

Примечание:

После введения в память устройства 50 номеров на экране появится сообщение *MEMORY FULL* (память заполнена), и факсовый аппарат перейдет в режим установки следующего параметра.

Изменение номеров, включенных в каталог

Примечание:

Перед тем, как стереть или изменить номер, включенный в каталог, рекомендуется распечатать отчет *TELEPHONE REPORT*, чтобы проверить текущие параметры (Обратите внимание на раздел "Телефонная книга" - на странице 34).

- 1 Нажимайте клавишу **DIRECTORY** до тех пор, пока на экране не появится сообщение *USE INDEX*.

- 2 Нажмите клавиши </**RESOL.** или **CONTRAST**/> для выбора имени, которое вы хотите изменить, и нажмите клавишу **R**.
- 3 Когда на экране появится сообщение *MODIFY/DELETE*, выберите функцию *MODIFY* при помощи клавиш </**RESOL.** или **CONTRAST**/>, после чего нажмите кнопку  для подтверждения.
- 4 Измените имя.
- 5 Нажмите кнопку  для подтверждения выполненной операции и переходите к редактированию номера факса.
- 6 Измените номер факса и нажмите кнопку  для подтверждения. После этого факсовый аппарат вернется в резервный режим.

Удаление номера из каталога

- 1 Нажимайте клавишу **DIRECTORY** до тех пор, пока на экране не появится сообщение *USE INDEX*.
- 2 Нажмите клавиши </**RESOL.** или **CONTRAST**/> для выбора имени, которое вы хотите удалить, и нажмите клавишу **R**.
- 3 Когда на экране появится сообщение *MODIFY/DELETE*, выберите функцию *DELETE* при помощи клавиш </**RESOL.** или **CONTRAST**/>, после чего нажмите кнопку  для подтверждения.
- 4 Когда на экране появится сообщение *DEL.RECORD? Y/N*, нажмите клавишу  для подтверждения и факсовый аппарат вернется в резервный режим.

Основные операции

Загрузка документов

Меры предосторожности:

- *Используйте только документы, находящиеся в хорошем состоянии. Не пытайтесь загружать в факсовый аппарат порванные, скрученные или влажные документы.*
- *На отправляемых документах не должно быть влажных чернил или следов жидкости для исправления ошибок.*
- *Следует снять с документов любые твердые предметы, например зажимы или скрепки для бумаги.*
- *Если оригинальный экземпляр документа не пригоден для отправки, используйте фотокопию.*

Размеры документов:

Факсовый аппарат рассчитан на отправку документов следующих размеров:

Формат "письмо" 216 мм - 280 мм

Формат "стандарт" 216 мм - 356 мм

Формат A4 210 мм - 297 мм

Толщина бумаги 0,0762 мм - 0,127 мм

Примечание:

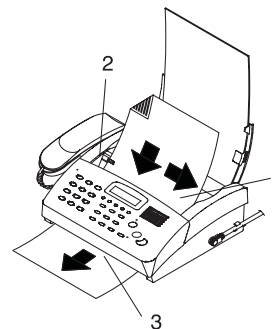
Документы разной ширины следует отправлять отдельно.

Если документ слишком длинный, разделите его на два или более листов.

Установка документов в факсовый аппарат

Примечание:

Перед установкой документов в аппарат их следует встряхнуть, чтобы листы не прилипали друг к другу.



- 1 Вывдвиньте лоток для бумаги, чтобы документы вошли в автоматическое устройство для подачи бумаги (1).
- 2 Положите документы лицевой стороной вниз против правой стороны автоматического устройства для подачи бумаги.

Примечание:

В устройство для подачи бумаги можно закладывать до 10 листов. Аппарат автоматически подает листы один за другим, начиная снизу.

- 3 Отрегулируйте направляющий механизм для бумаги (2) на ширину листа.

Меры предосторожности:

Не помещайте шнур телефонной трубки перед факсовым аппаратом. Он может закрыть щель для выхода документов (3) и привести к их застреванию.

- 4 При необходимости разрешающую способность при отправке документов можно изменить путем многократного нажатия клавиши </RESOL. для прокрутки следующих вариантов:

Standard: Для обычных текстовых документов. Задается производителем по умолчанию.

Fine: Предназначен для документов с мелкой печатью или другими мелкими деталями.

Halftone: Предназначен для документов, содержащих графические изображения или для фотографий.

- 5 При необходимости контрастность документа можно изменить путем многократного нажатия клавиши **CONTRAST/>>** для прокрутки следующих вариантов:

Normal: Для обычных текстовых документов. Задается производителем по умолчанию.

Dark: Если исходный документ слишком светлый, и вам нужно передать или скопировать его в более темном виде, выберите вариант DARK.

Light: Если исходный документ слишком темный, и вам нужно передать или скопировать его в более светлом виде, выберите вариант LIGHT.

Примечание:

После передачи документа заданные параметры разрешающей способности и контрастности примут значения по умолчанию.

- 6 Наберите номер для отправки документа, как описано в разделе “Отправка документов” ниже.

Отправка документов

Клавишная панель для набора номера

- 1 Установите документ в устройство для автоматической подачи, как описано выше, и на экране появятся сообщения FEED DOCUMENT и STANDARD NORMAL.
- 2 Выберите требуемые разрешающую способность и контрастность при помощи клавиш </RESOL. и CONTRAST/>>, как описано выше.

- 3 Наберите номер, пользуясь цифровой клавишной панелью.
- 4 Нажмите кнопку  для отправки документа. На экране появится сообщение TRANSMISSION.

Примечание:

Можно также поднять трубку или нажать клавишу  перед тем, как набирать номер. Но нажать кнопку  и повесить трубку следует только после завершения отправки документа.

Набор номера путем нажатия одной клавиши

- 1 Установите документ в устройство для автоматической подачи, как описано выше, и на экране появятся сообщения FEED DOCUMENT и STANDARD NORMAL.
- 2 Выберите требуемые разрешающую способность и контрастность при помощи клавиш **</RESOL. и CONTRAST/>**, как описано выше.
- 3 Нажмите соответствующую клавишу одного нажатия, и на экране появится имя выбранного адресата.
- 4 Нажмите кнопку  для отправки документа. На экране появится имя адресата и сообщение TRANSMISSION, после чего документ будет отправлен по соответствующему номеру.

Примечание:

Можно также поднять трубку или нажать клавишу  перед тем, как набирать номер.

Но нажать кнопку  и повесить трубку следует только после завершения отправки документа.

Набор номеров, хранящихся в каталоге

- 1 Установите документ в устройство для автоматической подачи, как описано выше, и на экране появятся сообщения FEED DOCUMENT и STANDARD NORMAL.
- 2 Выберите требуемые разрешающую способность и контрастность при помощи клавиш **</RESOL. и CONTRAST/>**, как описано выше.
- 3 Нажмите клавишу **DIRECTORY**, и на экране появится сообщение USE INDEX.
- 4 При помощи клавиш **</RESOL. and CONTRAST/>** найдите нужное вам имя и нажмите кнопку  для отправки документа. На экране появится имя адресата и сообщение TRANSMISSION, после чего документ будет отправлен по соответствующему номеру.

Ручной повторный набор

Для повторного набора номера, набранного любым из описанных выше методов, следует просто нажать клавишу **REDIAL**.

Передача документов с пониженной скоростью

При возникновении сложностей с отправкой документа, вызванных излишними помехами на

телефонной линии, можно уменьшить скорость передачи с 9600 бит в секунду до 4800 бит в секунду.

Для отправки документа с пониженной скоростью необходимо произвести следующие операции:

- 1 Установите документ в устройство для автоматической подачи, как описано выше, и на экране появятся сообщения FEED DOCUMENT и STANDARD NORMAL.
- 2 Выберите требуемые разрешающую способность и контрастность при помощи клавиш </RESOL. и CONTRAST/>, как описано выше.
- 3 Нажимайте клавишу **FUNCTION** до тех пор, пока на экране не появится сообщение COMMUNICATION. Затем нажмите клавишу .
- 4 Нажимайте клавишу **FUNCTION** до тех пор, пока на экране не появится сообщение DELAY TX. Затем нажимайте клавишу **FUNCTION** до появления сообщения SEND LOW SPEED и нажмите кнопку .
- 5 Измените параметр OFF на параметр ON, перемещая курсор при помощи клавиш </RESOL. Чтобы сохранить заданные параметры, нажмите кнопку .
- 6 Наберите требуемый номер адресата обычным способом и нажмите кнопку  для передачи документа.

Примечание:

После завершения отправки документа с пониженной скоростью скорость передачи

автоматически вернется к значению 9600 бит в секунду.

Отмена отправки

Отправку документа можно отменить в любое время нажатием клавиши . В этом случае движение документа останавливается и звонок прерывается. При следующем нажатии клавиши  документ выталкивается из факсового аппарата. После нажатия клавиши  автоматически печатается отчет об отправке документа.

Добавление страниц в процессе отправки документа

При необходимости добавления новых страниц в документ, находящийся в процессе отправки, следует подождать, пока не будет подана последняя страница этого документа, а затем установить первую страницу нового документа таким образом, чтобы она перекрывала последнюю страницу примерно на 2,5 см.

Копирование документов

Факсовый аппарат можно использовать для изготовления фотокопий документов.

Меры предосторожности:

Перед копированием документов убедитесь в том, что телефонная трубка положена на место.

Для копирования документов необходимо выполнить следующие операции:

- 1 Установите документ в устройство для автоматической подачи, как описано в разделе “Установка документов”, и на экране появятся сообщения FEED DOCUMENT и STANDARD NORMAL.
- 2 Выберите требуемые разрешающую способность и контрастность при помощи клавиш </RESOL. и CONTRAST/>, как описано выше, и нажмите клавишу  для подтверждения выполненной операции.

Примечание:

При копировании документов следует выбирать только высокую разрешающую способность (fine) или разрешающую способность для печати полутонов (halftone). Если по умолчанию задана стандартная разрешающая способность, факсовый аппарат при печати автоматически переключится в режим FINE.

- 3 На экране появится сообщение REDUCTION RATE (процент уменьшения изображения), а затем - числовые значения 100% / 93% / 87% / 70%. Выберите требуемый параметр при помощи клавиш </RESOL. и CONTRAST/> и нажмите кнопку  для подтверждения.
- 4 Для печати одной копии документа нажмите кнопку , и аппарат выполнит требуемую операцию. Для печати множества копий введите количество требуемых копий (если их меньше 10,

перед числом копий следует поставить ноль, например, для печати трех копий нужно задать значение 03) и нажмите кнопку .

Примечание:

Пользователь может менять разрешающую способность и/или контрастность каждой отдельной страницы путем нажатия клавиш </RESOL. и CONTRAST/>.

- 5 Для прекращения копирования документа нажмите клавишу . При следующем нажатии клавиши  документ выталкивается из факсового аппарата.

Меры предосторожности:

Не тяните листы бумаги в процессе копирования.

Получение документов

Факсовый аппарат рассчитан на работу в трех режимах ответа на входящие сообщения. Выбор нужного режима осуществляется путем неоднократного нажатия клавиши **MODE**.

Режим TEL

Это режим ручного приема входящих сообщений. При этом факсовый аппарат не может автоматически отвечать на звонки. Он звонит и ждет ответа пользователя. При этом необходимо поднять трубку и нажать на кнопку , а затем повесить трубку и начать прием документа.

Этот режим особо рекомендуется в тех случаях, когда пользователь находится вблизи факсового аппарата и пользуется одной и той же телефонной линией для обычных звонков и приема факсовых сообщений.

Примечание:

*Если факсовый аппарат подключен к добавочному телефонному аппарату, и пользователь отвечает на звонок поднятием трубки этого добавочного телефона, для начала приема документа следует нажать # * 7.*

Режим FAX

Это режим автоматического приема входящих сообщений.

Если переключатель режимов FAX/TEL установлен в положение OFF (*Обратите внимание на раздел “Переключатель TEL/FAX” на странице 25*), факсовый аппарат автоматически входит в режим приема факсов при каждом входящем звонке. В этом режиме факсовый аппарат отправляет звонящему абоненту звуковой сигнал, распознаваемый дистанционным факсовым аппаратом. После получения поступающих факсовых сообщений связь автоматически прерывается.

Этот режим особо рекомендуется в тех случаях, когда пользователь располагает специальной телефонной линией для приема факсов.

Если переключатель FAX/TEL установлен на 18 или 30 секунд, то при приеме обычного голосового звонка

факсовый аппарат генерирует звуковой сигнал (на заданный пользователем период времени), чтобы привлечь внимание пользователя. Если пользователь не отвечает на звонок в течение заданного периода времени, факсовый аппарат автоматически переключается в режим приема факсов. Если вызов осуществлен не с факсового аппарата, связь прерывается.

Примечание:

После того, как факсовый аппарат отвечает на входящий звонок, все дополнительные телефоны, подключенные к той же линии, перестают звонить.

Если звонок осуществляется с удаленного факсового аппарата, данный факсовый аппарат автоматически переключается в режим приема факсов и принимает документ.

Этот режим особо рекомендуется в тех случаях, когда пользователь находится вблизи факсового аппарата и хочет, чтобы ответ на голосовые звонки осуществлялся в ручном режиме, а на факсовые сообщения - в автоматическом.

Примечание:

Некоторые факсовые аппараты более старых моделей не отправляют исходные звуковые сигналы для автоматического распознавания типа вызова. В этом случае факсовый аппарат звонит, как при приеме обычного телефонного звонка. Если после поднятия трубки пользователь не слышит голоса вызывающего абонента, он должен

нажать кнопку , повесить трубку и начать прием документа по факсу.

Прием документа можно отменить нажатием клавиши .

Режим TAD

Это режим автоматического приема входящих сообщений. Его рекомендуется использовать в тех случаях, когда пользователь не находится рядом с телефоном и хочет автоматически получать все голосовые и факсовые сообщения, поступающие на одну телефонную линию.

К факсовому аппарату можно подключить отдельный автоответчик, используя для этого гнездо TEL 2, которое расположено на боковой стенке. (Обратите внимание на раздел “Подключение второго телефона или автоответчика”, страница 4). Он будет принимать входящие голосовые сообщения. В этом случае автоответчик будет отвечать на все входящие звонки.

При этом на автоответчик необходимо записать исходящее сообщение (OGM) длиной не более 15 секунд. В нем должна содержаться следующая информация: “Оставьте сообщение после сигнала или - если вы хотите отправить факс - нажмите на телефоне кнопки #, * и 7. Услышав сигнал приема факса, нажмите кнопку START на своем факсовом аппарате.”

Примечание:

*Если существующий код дистанционного управления (#*7) не совместим с кодом управления в режиме TAD, можно изменить последнюю цифру (Обратите внимание на раздел “Дистанционное управление”, страница 28).*

При приеме обычного голосового звонка автоответчик записывает сообщение, которое можно будет прослушать впоследствии.

При поступлении факсового сообщения факсовый аппарат автоматически принимает его.

Примечание:

Возможно, что факсовый аппарат не отвечает на входящее сообщение после количества звонков, заданных параметром RING COUNT в функциональном меню (например, в тех случаях, когда заполнена вся имеющаяся в нем память). В этом случае аппарат ответит на звонок только тогда, когда вызывающий абонент хочет отправить факсовое сообщение.

Некоторые факсовые аппараты более старых моделей не посылают исходных звуковых сигналов, необходимых для автоматического распознавания типа вызова. В этом случае факсовый аппарат в течение 5 секунд ожидает голосового сообщения вызывающего абонента. При его

отсутствии он переключается в режим приема факсов и принимает факсовое сообщение от аппарата более старой модели (Обратите внимание на раздел “Распознавание тишины”, страница 27).

Прием документов в память факсового аппарата

Если факсовый аппарат не в состоянии немедленно отпечатать полученный документ вследствие какого-либо сбоя, например, неисправности принтера, застревания бумаги, отсутствия пишущей бумаги или окончания печатающей ленты, полученное сообщение будет записано в память прибора и распечатано после устранения возникшей неисправности (смотрите приведенную ниже таблицу).

Примечание:

Факсовый аппарат может хранить в памяти около 20 страниц (тест ITU, схема 1).

Сообщение на экране	Причина	Действия
CHECK PAPER (проверить бумагу)	Проблемы с пишущей бумагой	Повторно установить бумагу в лоток и нажать клавишу ∇.
PAPER JAM (застревание бумаги)	Застряла бумага.	Устранить застревание бумаги (Обратите внимание на раздел “Устранение застревания пишущей бумаги” на странице 40).

Сообщение на экране	Причина	Действия
CHECK RIBBON (проверить ленту)	Закончилась печатающая лента	Заменить печатающую ленту (Обратите внимание на раздел “Установка термографической ленты” на странице 5).
TOP COVER (открыта верхняя крышка)	Открыта верхняя	Закрыть верхнюю крышку OPEN
PLEASE WAIT (подождите)	Термографическая головка слишком горячая	Обождать несколько секунд.

Примечание:

После распечатывания записанных в памяти страниц факсовый аппарат стирает соответствующее сообщение.

Установка параметров, выбираемых пользователем

Установка предупредительного сигнала

Эта функция позволяет пользователю задать предупредительный сигнал для напоминания о предстоящей встрече, необходимости позвонить по телефону и т.д. Можно задавать до двух предупредительных сигналов (А и В).

Для установки предупредительного сигнала необходимо выполнить следующие операции:

- 1 Нажимайте клавишу **FUNCTION** до тех пор, пока на экране не появится сообщение **SETTINGS**. Затем нажмите клавишу  для подтверждения.
- 2 Нажимайте клавишу **FUNCTION** до тех пор, пока на экране не появится сообщение **ALARM SETTING**. Затем нажмите клавишу  для подтверждения.
- 3 Когда на экране появится сообщение **A/B**, нажмите клавишу  для вызова следующего сообщения **A:OFF / ON 12:00**.
- 4 Нажмите клавишу **CONTRAST/>>**, чтобы изменить параметр на **A:OFF / ON 12:00**. Затем нажмите клавишу  для подтверждения.
- 5 Измените время, заданное на экране, на время, в которое должен прозвучать предупредительный сигнал (необходимо ввести время в 24-х часовом формате. Например, 07:30 = 7.30, а 17:05 = 17.05), и

нажмите клавишу для подтверждения. Затем, если хотите, введите описание сигнала, например **MEETING** (встреча) А и нажмите клавишу  для подтверждения заданного параметра.

- 6 Нажмите клавишу  для возвращения в резервный режим.

Предупредительный сигнал, раздающийся в установленное время, звучит около 20 секунд. Для остановки сигнала нажмите клавишу .

Переключатель TEL/FAX

Эта функция регулирует режим ответа факсового аппарата на входящие звонки различных типов.

Когда данная функция установлена на значение **OFF**, факсовый аппарат находится в режиме автоматического приема факсов. При этом он не издает звонков в ответ на поступающее сообщение.

Если же эта функция установлена на значения 18 секунд или 30 секунд, то при приеме обычного голосового звонка факсовый аппарат генерирует звуковой сигнал (на заданный пользователем период времени), чтобы привлечь внимание пользователя. Если пользователь не отвечает на звонок в течение заданного периода времени, факсовый аппарат автоматически переключается в режим приема факсов.

Чтобы изменить этот параметр, необходимо выполнить следующие операции:

- 1 Нажимайте клавишу **FUNCTION** до тех пор, пока на экране не появится сообщение CONFIGURATION. Затем нажмите клавишу  для подтверждения.
- 2 Нажимайте клавишу **FUNCTION** до тех пор, пока на экране не появится сообщение TEL/FAX AUTO SW. Затем нажмите клавишу  для подтверждения.
- 3 На экране появится сообщение OFF/18SEC/30SEC (параметр, заданный производителем, составляет 18 секунд). Для выбора желаемого значения воспользуйтесь кнопками </RESOL. / CONTRAST/>.
- 4 Нажмите клавишу  для подтверждения заданного значения и переходите к установке следующего параметра.
- 5 Продолжайте программирование следующего параметра или нажмите клавишу , чтобы вернуться в резервный режим.

Подсчет количества звонков

В режиме приема факсов FAX эта функция определяет количество звонков, необходимых для того, чтобы факсовый аппарат автоматически ответил на входящее сообщение.

Чтобы изменить этот параметр, необходимо выполнить следующие операции:

- 1 Нажимайте клавишу **FUNCTION** до тех пор, пока на экране не появится сообщение CONFIGURATION. Затем нажмите клавишу  для подтверждения.

- 2 Нажимайте клавишу **FUNCTION** до тех пор, пока на экране не появится сообщение RING COUNT. Затем нажмите клавишу  для подтверждения.
- 3 На экране появится сообщение RING COUNT: 2 2-5 (параметр, заданный производителем, составляет 2 звонка). Требуемое количество звонков в диапазоне от 2 до 5 устанавливаются при помощи цифровой панели.
- 4 Нажмите клавишу  для подтверждения заданного значения и переходите к установке следующего параметра.
- 5 Продолжайте программирование следующего параметра или нажмите клавишу , чтобы вернуться в резервный режим.

Тоновый/импульсный режим набора номера

Некоторые телефонные системы предусматривают импульсный режим набора номера (иногда называемый 'циклическое прерывание'), а некоторые - тоновый (иногда называемый 'тональный набор DTMF' или 'многочастотный набор MF'). Обычно в импульсных системах в процессе набора раздается слабый шелкающий звук, а в тоновых - слабые звуковые сигналы. Если вы не уверены, в какой именно системе работает телефонная линия, к которой подключен факсовый аппарат, следует обратиться к компании, предоставляющей услуги телефонной связи.

Данный параметр позволяет контролировать метод набора исходящих звонков с факсового аппарата и телефона. Параметр, заданный производителем, - PULSE.

Чтобы изменить этот параметр, необходимо выполнить следующие операции:

- 1 Нажимайте клавишу **FUNCTION** до тех пор, пока на экране не появится сообщение **CONFIGURATION**. Затем нажмите клавишу  для подтверждения.
- 2 Нажимайте клавишу **FUNCTION** до тех пор, пока на экране не появится сообщение **DIAL MODE**. Затем нажмите клавишу  для подтверждения.
- 3 На экране появится сообщение **PULSE/TONE**. Задайте нужный параметр при помощи клавиш **</RESOL. / CONTRAST/>**.
- 4 Нажмите клавишу  для подтверждения заданного значения и переходите к установке следующего параметра.
- 5 Продолжайте программирование следующего параметра или нажмите клавишу , чтобы вернуться в резервный режим.

Примечание:

В некоторых странах пользователи не имеют права самостоятельно вводить эти данные. В этом случае данная функция не будет включена в общий список доступных функций.

Распознавание тишины

Если данная функция установлена на значение ON, когда факсовый аппарат находится в режиме TAD, при любых входящих звонках будет автоматически включаться записанное пользователем исходящее сообщение. Затем факсовый аппарат будет ожидать

ответа вызывающего абонента. Если в течение 5 секунд он не последует, аппарат автоматически переключится в режим приема факсов. Эта функция известна под названием “распознавание тишины”.

Примечание:

Описанную функцию рекомендуется использовать при работе с факсовыми аппаратами более старых моделей, которые не посылают исходных звуковых сигналов, необходимых для автоматического распознавания типа вызова. В этом случае факсовый аппарат в течение 5 секунд ожидает голосового сообщения вызывающего абонента. При его отсутствии он переключается в режим приема факсов и принимает входящее факсовое сообщение.

Чтобы изменить этот параметр, необходимо выполнить следующие операции:

- 1 Нажимайте клавишу **FUNCTION** до тех пор, пока на экране не появится сообщение **CONFIGURATION**. Затем нажмите клавишу  для подтверждения.
- 2 Нажимайте клавишу **FUNCTION** до тех пор, пока на экране не появится сообщение **SILENCE DET.** Затем нажмите клавишу  для подтверждения.
- 3 На экране появится сообщение **ON/OFF**. Задайте нужный режим при помощи клавиш **</RESOL. / CONTRAST/>**.
- 4 Нажмите клавишу  для подтверждения заданного значения и переходите к установке следующего параметра.

- 5 Продолжайте программирование следующего параметра или нажмите клавишу , чтобы вернуться в резервный режим.

Отчет, подтверждающий передачу сообщения

По завершении передачи любого факсового сообщения (TX) на экран факсового аппарата на несколько секунд выводится результат операции. При необходимости факсовый аппарат автоматически распечатывает отчет в одну строку после каждой передачи документов по факсу.

Факсовый аппарат может быть установлен в режим автоматической печати отчетов по ВСЕМ сообщениям, включая и те из них, которые не были переданы по какой-либо причине (ERROR). Эта функция может быть также установлена в положение OFF, что отменяет печать отчетов.

Чтобы изменить этот параметр, необходимо выполнить следующие операции:

- 1 Нажимайте клавишу **FUNCTION** до тех пор, пока на экране не появится сообщение CONFIGURATION. Затем нажмите клавишу  для подтверждения.
- 2 Нажимайте клавишу **FUNCTION** до тех пор, пока на экране не появится сообщение PRINT TX REPORT. Затем нажмите клавишу  для подтверждения.
- 3 На экране появится сообщение ALL/ERROR/OFF. Задайте нужный режим работы при помощи клавиш **</RESOL. / CONTRAST/>**.

- 4 Нажмите клавишу  для подтверждения заданного значения и переходите к установке следующего параметра.
- 5 Продолжайте программирование следующего параметра или нажмите клавишу , чтобы вернуться в резервный режим.

Дистанционное управление

Дистанционное управление представляет собой кодовую последовательность клавиш (последовательность, заданная по умолчанию, - #,*7), которую следует набрать на дополнительном телефоне для того, чтобы факсовый аппарат перешел в режим приема факсов для получения факсового сообщения.

Примечание:

Эта функция доступна только в том случае, когда используется телефон с тоновым набором, подключенный к гнезду TEL 2 факсового аппарата (Обратите внимание на раздел “Подключение второго телефона или автоответчика”, страница 4).

Чтобы изменить код, необходимо выполнить следующие операции:

- 1 Нажимайте клавишу **FUNCTION** до тех пор, пока на экране не появится сообщение CONFIGURATION. Затем нажмите клавишу  для подтверждения.
- 2 Нажимайте клавишу **FUNCTION** до тех пор, пока на экране не появится сообщение REMOTE CONTROL. Затем нажмите клавишу  для подтверждения.

- 3 На экране появится сообщение ACT.NO #*7 0-9. Измените конечный код при помощи цифровой клавишной панели (он может быть установлен в диапазоне значений от 0 до 9).
- 4 Нажмите клавишу  для подтверждения заданного кода и переходите к установке следующего параметра.
- 5 Продолжайте программирование следующего параметра или нажмите клавишу , чтобы вернуться в резервный режим.

Примечание:

Эта функция может быть использована также удаленными факсовыми аппаратами (Обратите внимание на раздел “Режим TAD”, страница 23).

Количество сеансов повторного набора

Факсовый аппарат может быть установлен в режим автоматического повторного набора занятого номера телефона от 1 до 8 раз. Параметр, заданный производителем, составляет 3 сеанса повторного набора.

Примечание:

В некоторых странах пользователи не имеют права самостоятельно вводить эти данные. В этом случае данная функция не будет включена в общий список доступных функций.

Чтобы изменить этот параметр, необходимо выполнить следующие операции:

- 1 Нажимайте клавишу **FUNCTION** до тех пор, пока на экране не появится сообщение CONFIGURATION. Затем нажмите клавишу  для подтверждения.
- 2 Нажимайте клавишу **FUNCTION** до тех пор, пока на экране не появится сообщение REDIAL TIMES. Затем нажмите клавишу  для подтверждения.
- 3 На экране появится сообщение TIMES: 3 1-8. Введите требуемое количество сеансов при помощи цифровой клавишной панели.
- 4 Нажмите клавишу  для подтверждения заданного значения и переходите к установке следующего параметра.
- 5 Продолжайте программирование следующего параметра или нажмите клавишу , чтобы вернуться в резервный режим.

Интервал между сеансами повторного набора

Интервал между сеансами повторного набора может составлять от 1 до 8 минут. Промежуток времени между попытками повторного набора, заданный по умолчанию, составляет 2 минуты.

Примечание:

В некоторых странах пользователи не имеют права самостоятельно вводить эти данные. В этом случае данная функция не будет включена в общий список доступных функций.

Чтобы изменить этот параметр, необходимо выполнить следующие операции:

- 1 Нажимайте клавишу **FUNCTION** до тех пор, пока на экране не появится сообщение **CONFIGURATION**. Затем нажмите клавишу  для подтверждения.
- 2 Нажимайте клавишу **FUNCTION** до тех пор, пока на экране не появится сообщение **REDIAL INTERVAL**. Затем нажмите клавишу  для подтверждения.
- 3 На экране появится сообщение **MINUTES: 2 1-8**. Введите требуемый интервал в минутах при помощи цифровой клавишной панели.
- 4 Нажмите клавишу  для подтверждения заданного значения и переходите к установке следующего параметра.
- 5 Продолжайте программирование следующего параметра или нажмите клавишу , чтобы вернуться в резервный режим.

Язык

Сообщения и отчеты могут быть выведены на экран факсового аппарата на одном из трех языков.

Чтобы изменить язык, необходимо выполнить следующие операции:

- 1 Нажимайте клавишу **FUNCTION** до тех пор, пока на экране не появится сообщение **CONFIGURATION**. Затем нажмите клавишу  для подтверждения.
- 2 Нажимайте клавишу **FUNCTION** до тех пор, пока на экране не появится сообщение **SELECT LANGUAGE**. Затем нажмите клавишу  для подтверждения.

- 3 На экране появится сообщение **ENGLISH <</>>**. Выберите нужный язык при помощи клавиш **</RESOL. / CONTRAST/>**.
- 4 Нажмите клавишу  для подтверждения выбранного языка и переходите к установке следующего параметра.
- 5 Продолжайте программирование следующего параметра или нажмите клавишу , чтобы вернуться в резервный режим.

Специальные функции

Таймер приема

Эта функция позволяет пользователю изменять стандартные параметры приема сообщений на определенный период времени, в течение которого факсовый аппарат будет принимать только факсовые сообщения.

Чтобы задать таймер приема факсовых сообщений, необходимо выполнить следующие операции:

- 1 Нажимайте клавишу **FUNCTION** до тех пор, пока на экране не появится сообщение **SPECIAL FUNCTION**. Затем нажмите клавишу  для подтверждения.
- 2 Нажимайте клавишу **FUNCTION** до тех пор, пока на экране не появится сообщение **RECEPTION TIMER**. Затем нажмите клавишу  для подтверждения.
- 3 При помощи клавиши **</RESOL.** переведите курсор в положение **ON** и нажмите клавишу  для подтверждения.

- 4 На экране появится сообщение START TIME 08:00. Введите начальное время при помощи цифровой клавишной панели. и нажмите клавишу  для подтверждения заданного значения.
- 5 На экране появится сообщение END TIME 17:00. Введите конечное время при помощи цифровой клавишной панели. и нажмите клавишу  для подтверждения заданного значения.
- 6 Продолжайте программирование следующего параметра или нажмите клавишу , чтобы вернуться в резервный режим.

Ограничение приема

Для предотвращения приема факсов от определенных абонентов факсовый аппарат может быть установлен в специальный режим, отклоняющий сообщения из пяти удаленных точек.

Чтобы задать список из пяти “запретных” номеров, необходимо выполнить следующие операции:

- 1 Нажимайте клавишу **FUNCTION** до тех пор, пока на экране не появится сообщение SPECIAL FUNCTION. Затем нажмите клавишу  для подтверждения.
- 2 Нажимайте клавишу **FUNCTION** до тех пор, пока на экране не появится сообщение RX RESTRICT. Затем нажмите клавишу  для подтверждения.
- 3 При помощи клавиши **</RESOL.** переведите курсор в положение **ON** и нажмите клавишу  для подтверждения.

- 4 На экране появится сообщение RESTRICT RX: #. Чтобы ввести первый номер из списка телефонов с ограниченным доступом, нажмите кнопку .
- 5 Нажмите нажмите кнопку  и на экране появится сообщение EDIT ANOTHER Y/N. Для введения последующих номеров нажмите кнопку  и соответствующую клавишу на клавиатуре (2 - 5), а для возвращения в режим ожидания - кнопку .

Примечание:

Чтобы отредактировать имеющиеся записи, повторите этапы 1) - 3). При появлении на экране сообщения RESTRICT RX: # следует ввести с клавиатуры номер записи, которую следует отредактировать, и нажать кнопку .

Клавиша R

Если факсовый аппарат подключен к частной автоматической телефонной сети (PABX), а не к телефонной сети общего пользования, пользователь может задать один из двух типов линейной передачи: FLASH или PREFIX. Чтобы узнать, какой из них соответствует используемой PABX, следует обратиться к компании, предоставляющей услуги телефонной связи. Чтобы выбрать тип линейной передачи, необходимо выполнить следующие операции:

- 1 Нажимайте клавишу **FUNCTION** до тех пор, пока на экране не появится сообщение SPECIAL FUNCTION. Затем нажмите клавишу  для подтверждения.

- 2 Нажимайте клавишу **FUNCTION** до тех пор, пока на экране не появится сообщение R KEY. Затем нажмите клавишу  для подтверждения.
- 3 Для выбора типа передачи - FLASH или PREFIX - нажмите клавиши **</RESOL. / CONTRAST/>**.
- 4 Нажмите клавишу  для подтверждения заданного параметра и переходите к установке следующего.

Примечание:

При выборе параметра PREFIX перед нажатием клавиши  следует ввести префикс, состоящий из одной цифры.

Параметр, используемый по умолчанию, - "9".

- 5 Продолжайте программирование следующего параметра или нажмите клавишу , чтобы вернуться в резервный режим.

Различение звонков

Пользователь, подключенный к службе различения звонков, имеет два номера телефона на одной телефонной линии, и каждый из них звонит по-разному. Эта функция позволяет установить факсовый аппарат в специальный режим различения звонков.

Первый номер телефона - это обычный звонок, на который факсовый аппарат реагирует в соответствии с заданным режимом приема входящих сообщений, то есть, FAX, TEL или TAD. При этом второй номер является специальным номером, на который факсовый аппарат отвечает только в режиме приема факсовых сообщений FAX.

Примечание:

В некоторых странах пользователи не имеют права самостоятельно вводить эти данные.

В этом случае данная функция не будет включена в общий список доступных функций.

Для включения режима разделения звонков необходимо выполнить следующие операции:

- 1 Нажимайте клавишу **FUNCTION** до тех пор, пока на экране не появится сообщение SPECIAL FUNCTION. Затем нажмите клавишу  для подтверждения.
- 2 Нажимайте клавишу **FUNCTION** до тех пор, пока на экране не появится сообщение DISTINCTIVE RING. Затем нажмите клавишу  для подтверждения.
- 3 При помощи клавиши **</RESOL.** переведите курсор в положение **ON** и нажмите клавишу  для подтверждения.
- 4 Продолжайте программирование следующего параметра или нажмите клавишу , чтобы вернуться в резервный режим.

Громкость громкоговорителя

Громкость громкоговорителя, предусмотренного в факсовом аппарате, можно уменьшать или увеличивать путем нажатия кнопки  для прослушивания текущего уровня громкости и его последующей регулировки при помощи клавиш **</RESOL. / CONTRAST/>**.

Печать отчетов

Журнал отчетов.

ЖУРНАЛ ОТЧЕТОВ

01-01-199 16:26:05 (1) FAX ID (НОМЕР ФАКСА): 321-5431 (2) COMPANY NAME (НАИМЕНОВАНИЕ КОМПАНИИ): ABC Co. (3)

MODE (4) (РЕЖИМ)	DATE (ДАТА)	START TIME (ВРЕМЯ НАЧАЛА)	DURATION (ПРОДОЛЖИ- ТЕЛЬНОСТЬ)	REMOTE ID (УДАЛЕННЫЙ НОМЕР)	PAGES (КОЛИЧЕСТВО СТРАНИЦ)	RESULT (РЕЗУЛЬТАТ)
TX	01-01-1999	10:10:00	03'23"	7644321	04	GOOD
RX	01-01-1999	10:24:00	01'17"	8765432	01	GOOD
POLL-TX	01-01-1999	11:48:00	01'43"	9876543	02	GOOD
POLL-RX	01-01-1999	12:30:00	00'50"	1234567	01	GOOD

TX:0001

RX:0001 (5)

- (1) Дата и время печати отчета.
 (2) Номер факса пользователя.
 (3) Наименование компании пользователя.
 (4) Режим. TX Передача.
 RX Прием.
 POLL-TX Передача по запросу.
 POLL-RX Прием по запросу.
 (5) Суммарные операции TX/RX.

В памяти факсового аппарата хранится информация о 40 последних операциях, включая номер вызываемого абонента, дату, время, продолжительность сеанса связи, количество страниц и результат (ОК или ошибка связи). Факсовый аппарат автоматически распечатывает отчет после каждых 40 операций.

Для печати журнала отчетов в ручном режиме необходимо выполнить следующие операции:

- 1 Нажимайте клавишу **FUNCTION** до тех пор, пока на экране не появится сообщение REPORT. Затем нажмите клавишу  для подтверждения.

- 2 Нажимайте клавишу **FUNCTION** до тех пор, пока на экране не появится сообщение JOURNAL. Затем нажмите клавишу  для подтверждения.
- 3 Отчет будет распечатан.

Примечание:

При отсутствии операций на экран будет выведено сообщение EMPTY.

Телефонная книга

В данном отчете приведен перечень всех номеров телефонов и факсов, хранящихся в памяти клавиш, доступных по одному нажатию, и в каталоге. Если в

памяти факсового аппарата хранится большое количество номеров, рекомендуется хранить под рукой распечатанный список этих номеров.

Для печати телефонной книги необходимо выполнить следующие операции:

- 1 Нажимайте клавишу **FUNCTION** до тех пор, пока на экране не появится сообщение REPORT. Затем нажмите клавишу  для подтверждения.
- 2 Нажимайте клавишу **FUNCTION** до тех пор, пока на экране не появится сообщение TEL NO LIST. Затем нажмите клавишу  для подтверждения.
- 3 Отчет будет распечатан.

ОТЧЕТ О НОМЕРАХ ТЕЛЕФОНОВ

01-01-1999 16:26:05		FAX ID (НОМЕР ФАКСА):321-5431	COMPANY NAME (НАИМЕНОВАНИЕ КОМПАНИИ): ABC Co.
ONE TOUCH NO (КЛАВИШИ ОДНОГО НАЖАТИЯ)			
ID	NAME (ИМЯ)	TEL NO (НОМЕР ТЕЛЕФОНА)	
01	OEL	1234567	
02			
TEL DIRECTORY NO			
(НОМЕРА ТЕЛЕФОНОВ, ХРАНЯЩИХСЯ В КАТАЛОГЕ)			
	NAME (ИМЯ)	TEL NO (НОМЕР ТЕЛЕФОНА)	
	OKI	1234567	
RX RESTRICT NO (НОМЕР ТЕЛЕФОНА, ПРИЕМ ФАКСОВ С КОТОРОГО ОГРАНИЧЕН)			
ID	NAME (ИМЯ)	TEL NO (НОМЕР ТЕЛЕФОНА)	
01			

Отчет таймера

В данном отчете приведена подробная информация обо всех запрограммированных операциях отсроченной передачи факсовых сообщений и приема факсов по запросу. Факсовый аппарат автоматически распечатывает этот отчет, если запрограммирована отсроченная передача факса или прием факса по запросу.

Для печати отчета таймера в ручном режиме необходимо выполнить следующие операции:

- 1 Нажимайте клавишу **FUNCTION** до тех пор, пока на экране не появится сообщение **REPORT**. Затем нажмите клавишу  для подтверждения.
- 2 Нажимайте клавишу **FUNCTION** до тех пор, пока на экране не появится сообщение **TIMER REPORT**. Затем нажмите клавишу  для подтверждения.
- 3 Отчет будет распечатан.

Примечание:

*При отсутствии запрограммированных операций на экран будет выведено сообщение **EMPTY**.*

ENGAGE TIME (ВРЕМЯ ВКЛЮЧЕНИЯ)	MODE (РЕЖИМ)	FAX NO. (НОМЕР ФАКСА)
20:30	DOCUMENTDELAY-TX (ОТСРОЧЕННАЯ ПЕРЕДАЧА ДОКУМЕНТА)	1234556
15:00	POLLING RX (ПРИЕМ ФАКСА ПО ЗАПРОСУ)	5432167

Список подсказок

Для получения распечатки кодов быстрого доступа к функциям и простых инструкций по выполнению основных операций следует нажать клавишу **Help**.

Особые характеристики

Отсроченная передача факсов

Эта функция позволяет пользователю отправлять документы в часы действия льготных тарифов, предварительно подготовив их для отсроченной передачи в его отсутствие. Документы могут быть подготовлены за 24 часа до предполагаемой передачи.

Примечание:

Функция отсроченной передачи будет работать надлежащим образом только при правильном задании даты и времени отправки.

Если факсовый аппарат находится в режимах POLLING STANDBY или AUTO REDIAL, функция отсроченной передачи не работает.

Отсроченная передача документов

Эта функция позволяет пользователю устанавливать документы в устройство для автоматической подачи бумаги для отсроченной передачи.

Чтобы установить документ для отсроченной передачи, необходимо выполнить следующие действия:

- 1 Положите документ лицевой стороной вниз в устройство для автоматической подачи бумаги таким образом, чтобы он расположился как можно более глубоко.
- 2 Выберите требуемую разрешающую способность/контрастность путем многократного

нажатия кнопок **</RESOL.** и/или **CONTRAST/>** до получения нужных значений.

- 3 Нажимайте клавишу **FUNCTION** до тех пор, пока на экране не появится сообщение **COMMUNICATION**. Затем нажмите клавишу  для подтверждения.
- 4 Нажимайте клавишу **FUNCTION** до тех пор, пока на экране не появится сообщение **DELAY TX**. Затем нажмите клавишу  для подтверждения.
- 5 Поставьте курсор в положение **DOC** при помощи клавиши **</RESOL.** и нажмите клавишу  для подтверждения.
- 6 После получения соответствующей подсказки введите номер конечного факса и нажмите клавишу .
- 7 После того, как на экране появится сообщение **HH:MM 10:02**, введите время, когда должно быть отправлено факсовое сообщение. При этом необходимо задать время в 24-х часовом формате, например, 07:30 = 7.30, и 17:05 = 17.05, и нажать клавишу  для ввода заданного значения.
- 8 Факсовый аппарат автоматически распечатывает отчет об отсроченной передаче (*Обратите внимание на раздел “Отчет таймера” на странице 35*), в котором приведена информация о передаче документа, и переходит в резервный режим с отсроченной передачей сообщений.

Примечание:

Для отмены отсроченной передачи документа следует просто вынуть

документа из факсового аппарата и нажать клавишу .

Ввод в память документов для отсроченной передачи

Эта функция позволяет пользователю просканировать документ в память факсового аппарата для последующей передачи в более позднее время.

Примечание:

Эта функция зависит от объема имеющейся памяти.

Чтобы ввести в память документ для отсроченной передачи, необходимо выполнить следующие действия:

- 1 Положите документ лицевой стороной вниз в устройство для автоматической подачи бумаги таким образом, чтобы он расположился как можно более глубоко.
- 2 Выберите требуемую разрешающую способность/контрастность путем многократного нажатия кнопок **</RESOL. и/или CONTRAST/>** до получения нужных значений.
- 3 Нажимайте клавишу **FUNCTION** до тех пор, пока на экране не появится сообщение **COMMUNICATION**. Затем нажмите клавишу  для подтверждения.
- 4 Нажимайте клавишу **FUNCTION** до тех пор, пока на экране не появится сообщение **DELAY TX**. Затем нажмите клавишу  для подтверждения.
- 5 Поставьте курсор в положение **MEM TX** при помощи клавиш **</ RESOL. и/или CONTRAST/>** и нажмите клавишу  для подтверждения.

- 6 Поставьте курсор в положение **ADD** при помощи клавиш **</ RESOL. и/или CONTRAST/>** и нажмите клавишу  подтверждения.
- 7 После того, как на экране появится сообщение **JOB NO:1**, нажмите клавишу  для подтверждения и получения информации об имеющемся объеме памяти.
- 8 После получения соответствующей подсказки введите номер конечного факса и нажмите клавишу .
- 9 После того, как на экране появится сообщение **HH:MM 10:02**, введите время, когда должно быть отправлено факсовое сообщение. При этом необходимо задать время в 24-х часовом формате, например, 07:30 = 7.30, и 17:05 = 17.05, и нажать клавишу .
- 10 Факсовый аппарат автоматически просканирует документы в память.

Примечание:

*Когда сканируется одна страница документа, пользователь может задать разрешающую способность/контрастность сканирования следующей страницы путем нажатия кнопок **</RESOL. и/или CONTRAST/>**.*

- 11 По окончании процесса сканирования факсовый аппарат автоматически распечатывает отчет об отсроченной передаче (*Обратите внимание на раздел “Отчет таймера” на странице 35*), в котором приведена информация о передаче

документа, и переходит в резервный режим с отсроченной передачей сообщений.

Примечание:

Если память факсового аппарата заполняется в процессе сканирования документа, на экран выводится сообщение MEMORY FULL (память заполнена) и аппарат вернется в резервный режим.

- 12 Для отмены отсроченной передачи документов из памяти следует повторить шаги 3) - 6), описанные выше.
- 13 Поставьте курсор в положение REMOVE при помощи клавиши **CONTRAST/**> и нажмите клавишу  для подтверждения.
- 14 После того, как на экране появится сообщение JOB NO:1 1~3, введите номер работы, которую вы хотите удалить, и на экран будет выведено сообщение JOB REMOVED.

Передача документов по запросу

Эта функция позволяет факсовому аппарату передавать подготовленные документы по запросам, поступающим с удаленных факсовых аппаратов.

Примечание:

Функция передачи документов по запросу может не работать с факсовыми аппаратами других марок и моделей.

При программировании функции передачи по запросу факсовый аппарат должен быть установлен в режим автоматического ответа на входящие сообщения. Это не повлияет на прием других поступающих факсовых сообщений.

Чтобы установить документ для передачи по запросу, необходимо выполнить следующие действия:

- 1 Положите документы лицевой стороной вниз в устройство для автоматической подачи бумаги таким образом, чтобы они расположились как можно более глубоко.
- 2 Выберите требуемую разрешающую способность/ контрастность путем многократного нажатия кнопок </RESOL. и/или **CONTRAST/**> до получения нужных значений.
- 3 Нажимайте клавишу **FUNCTION** до тех пор, пока на экране не появится сообщение COMMUNICATION. Затем нажмите клавишу  для подтверждения.
- 4 Нажимайте клавишу **FUNCTION** до тех пор, пока на экране не появится сообщение POLLING TX. Затем нажмите клавишу  для подтверждения.
- 5 На экране появится сообщение POLLING STANDBY, и факсовый аппарат перейдет в режим ожидания запроса от дистанционного факсового аппарата.

Примечание:

Для отмены передачи документов по запросу в любое время следует нажать клавишу .

Прием документов по запросу

Эта функция позволяет факсовому аппарату проводить поиск документа, подготовленного для передачи по запросу на удаленном факсовом аппарате. Она является “зеркальным отражением” предыдущей функции.

Функция приема документов по запросу позволяет использовать факсовый аппарат в часы действия льготных тарифов путем подготовки аппарата к получению документов в более поздние часы. Документ можно подготовить за 24 часа до предполагаемого приема.

Примечание:

Описываемая функция не будет работать в случаях отсутствия бумаги в факсовом аппарате, застревания бумаги и открытия верхней крышки.

Чтобы задать функцию приема документов по запросу, необходимо выполнить следующие действия:

- 1 Нажимайте клавишу **FUNCTION** до тех пор, пока на экране не появится сообщение **COMMUNICATION**. Затем нажмите клавишу  для подтверждения.
- 2 Нажимайте клавишу **FUNCTION** до тех пор, пока на экране не появится сообщение **POLLING RX**. Затем нажмите клавишу  для подтверждения.
- 3 Поставьте курсор в положение **SET** при помощи клавиш **</ RESOL.** и/или **CONTRAST/>** и нажмите клавишу  для подтверждения.

Примечание:

*Для отмены ранее запрограммированных функций приема по запросу следует выбрать параметр **CANCEL**.*

- 4 После получения соответствующей подсказки введите номер конечного факса и нажмите клавишу .
- 5 После того, как на экране появится сообщение **HH:MM 10:02**, введите время, когда факсовый аппарат должен войти в режим ожидания сообщения. При этом необходимо задать время в 24-х часовом формате, например, 07:30 = 7.30, и 17:05 = 17.05, и нажать клавишу  для ввода заданного значения.
- 6 Факсовый аппарат автоматически распечатывает отчет об отсроченной передаче (*Обратите внимание на раздел “Отчет таймера” на странице 35*), в котором приведена информация о передаче документа,

Немедленный прием документов по запросу

Клавиша **POLLING** предназначена для поиска документов для немедленного приема с удаленного факсового аппарата, которые были заранее подготовлены для передачи по запросу.

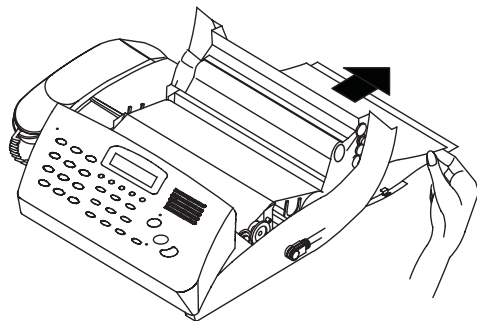
Для этого следует просто набрать номер удаленного факсового аппарата и нажать клавишу **POLLING**.

Техническое обслуживание

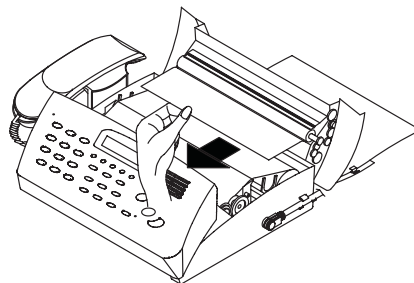
Устранение застревания пишущей бумаги

При отсутствии подачи пишущей бумаги либо в случае изменения ее направления или застревания в факсовом аппарате на экран выводится сообщение PAPER JAM.

Чтобы удалить застрявшую бумагу, следует открыть клавишную панель и лоток для бумаги и попытаться вытащить бумагу в направлении задней стенки факсового аппарата.

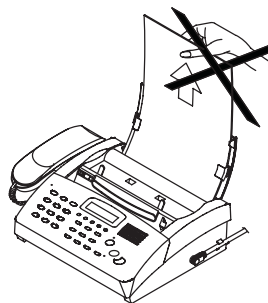


Если после этого застревание бумаги не устраняется, ее следует медленно вытягивать в направлении передней стенки.



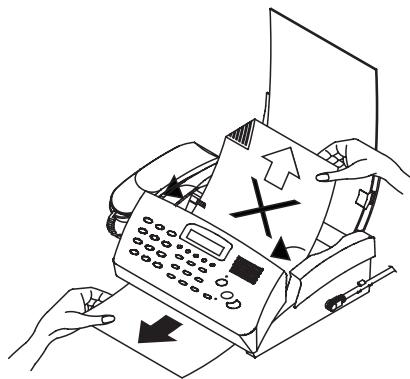
Меры предосторожности:

Не пытайтесь тянуть бумагу вверх из устройства для автоматической подачи.



Устранение застревания документов

Если документ застревает в устройстве для автоматической подачи бумаги, следует открыть клавишную панель и удалить документ, вытаскивая его со дна устройства. Затем необходимо вновь закрыть клавишную панель.



Меры предосторожности:
Не пытайтесь тянуть документ при закрытой клавишной панели.

Коды ошибок

При возникновении ошибки в процессе передачи документа факсовый аппарат автоматически распечатывает отчет о передаче с кодом ошибки. Эти коды указываются также в ежедневных журнальных отчетах.

Код ошибки	Значение	Устранение
1. ОБЩИЕ ОШИБКИ		
1-01	ОТКРЫТА ВЕРХНЯЯ КРЫШКА	Закрыть верхнюю крышку
1-02	ЗАСТРЯЛ ДОКУМЕНТ	Устранить застревание документа
1-03	ЗАСТРЯЛА БУМАГА	Устранить застревание пишущей бумаги
1-04	КОНЕЦ БУМАГИ (ЗАМЕНИТЬ БУМАГУ)	Заменить пишущую бумагу
1-05	ПЕРЕГРЕВАНИЕ ПЕЧАТАЮЩЕЙ СИСТЕМЫ	Подождать пять минут, чтобы факсовый аппарат остыл, после чего повторно отправить сообщение.
1-07	НАРУШЕНИЕ СОСТОЯНИЯ ЛИНИИ (НАРУШЕНИЕ ЦИКЛА)	Проверить состояние линии
1-08	ПЕРЕДАЧА ПРЕКРАЩЕНА ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ	Повторно отправить сообщение.

Код ошибки	Значение	Устранение
1-10	ЗАКОНЧИЛАСЬ ЛЕНТА	Установить новую ленту
2. ОШИБКИ ПРИ НАБОРЕ НОМЕРА		
2-01	СИГНАЛ "ЗАНЯТО"	Подождать и повторно отправить сообщение.
2-02	ОТСУТСТВИЕ ОТВЕТА (дистанционный факс не отвечает)	Подождать и повторно отправить телефон или сообщение. При повторном отсутствии ответа связаться с принимающей стороной.
2-03	НЕУДАВШАЯСЯ ПОПЫТКА НАБОРА НОМЕРА	Повторно набрать номер.
3. ОШИБКИ В ПРОТОКОЛЕ		
3-01 до 3-23	ОШИБКА ПЕРЕДАЧИ	Повторно отправить сообщение. Смотрите примечание, приведенное ниже.
3-24	ОШИБКА ПРИЕМА	Попросить отправителя повторить передачу сообщения.
3-25	ANTIJUNK (ОГРАНИЧЕНИЕ ПРИЕМА ФАКСОВ)	

Код ошибки	Значение	Устранение
3-26	ОТСУТСТВИЕ ОДНОЙ СТРАНИЦЫ В ПРИНЯТОМ СООБЩЕНИИ	Попросить отправителя повторить передачу.
4. ОШИБКИ В ПРИЕМЕ ИЗОБРАЖЕНИЙ		
4-01 до 4-04	ОШИБКА ИЗОБРАЖЕНИЯ	Смотрите примечание, приведенное ниже.
4-05	ЗАПОЛНЕНИЕ ПАМЯТИ	Очистить память и попросить отправителя повторить передачу.

Примечание:

Если полученный пользователем код ошибки означает ошибку при передаче сообщения либо ошибку изображения, следует повторно отправить документ с низкой скоростью (Обратите внимание на раздел "Передача документов с пониженной скоростью" на странице 20).

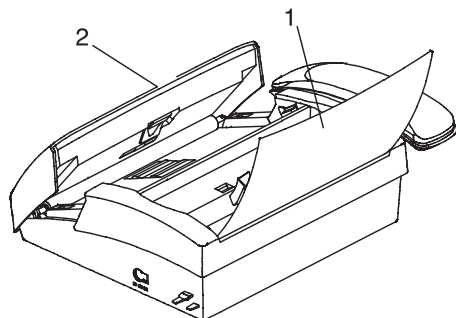
Чистка

Меры предосторожности:

Перед выполнением любых операций чистки факсового аппарата следует отключить силовой кабель от стенной розетки.

Сканер

- 1 Откройте лоток для бумаги (1) и клавишную панель (2) и удалите ролик с лентой.



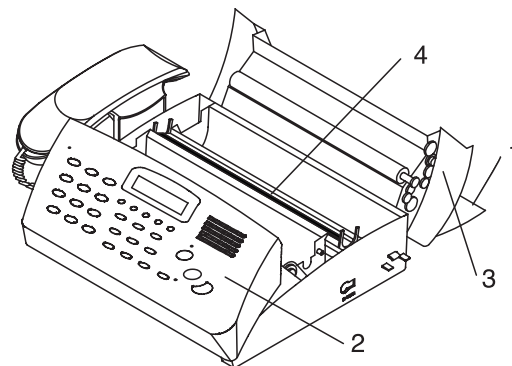
- 2 Аккуратно протрите внутренние поверхности куском влажной мягкой ткани.

Меры предосторожности:

Ткань следует пропитывать чистящим раствором вдали от факсового аппарата, чтобы на него не попала жидкость.

Принтер

- 1 Откройте лоток для бумаги (1), клавишную панель (2) и верхнюю крышку (3).



- 2 Аккуратно протрите внутренние поверхности куском влажной мягкой ткани.

Note:

Термографическую печатающую головку (4) следует прочищать при каждой смене термографической ленты (Обратите внимание на раздел "Установка термографической ленты" на странице 5).

Устранение неисправностей

Если факсовый аппарат работает ненадлежащим образом, следует проверить сообщения на экране или прочесть отчет о передаче документов, в котором указаны любые изменения в состоянии аппарата.

Перед тем, как звонить поставщику, внимательно прочтите приведенную ниже таблицу. Возможно, вы решите проблему без его участия.

Состояние	Причина	Метод устранения
Аппарат не реагирует	Отключено питание	Проверить подключение кабеля.
Документы при подаче меняют направление.	- Неправильно установлен направляющий механизм для документов. - В аппарат загружены документы разной ширины. - Загрязнился механизм подачи документов - Листы документа слишком тонкие	- Убрать застрявший документ, отрегулировать направляющий механизм в соответствии с размером бумаги и повторить передачу факса. - Отправить каждый документ отдельно. - Прочистить механизм подачи (<i>Обратите внимание на раздел "Чистка" на странице 42</i>) - Сделать фотокопию оригинала и отправить ее.

Состояние	Причина	Метод устранения
Факсовый аппарат не отправляет документы	Застревание документов	Устранить застревание и повторить передачу документа.
	Ошибка на дистанционном факсовом аппарате	Проверить отчет о передаче и попросить отправляющую сторону проверить свой факсовый аппарат.
	Занята линия	Подождать сигнала готовности и повторить передачу документа либо нажать клавишу повторного набора REDIAL.
Не работает режим автоматического приема	Неправильно набран номер	Проверить номер факса и повторно набрать его.
	- Факсовый аппарат установлен в режим ручного приема - Неправильно подключены телефонные провода	- Изменить режим приема на FAX путем неоднократного нажатия на кнопку MODE. - Проверить правильность подключения всех линейных кабелей к соответствующим гнездам.
Не работает режим приема и копирования	- Неправильный размер бумаги - Отсутствие бумаги в факсовом аппарате - Застревание бумаги	- Использовать бумагу только рекомендуемого размера документов - Загрузить чистую бумагу - Вытащить застрявшую бумагу

Состояние	Причина	Метод устранения
Чистые копии		
• Копирование	• Закончилась лента • Неправильно загружены документы	• Проверить установку ленты • Установить документы отпечатанной стороной вниз
• Прием	• Неправильно загружены документы на дистанционном факсовом аппарате	• Связаться с отправляющей стороной

Если все же проблему устранить не удастся, обратитесь к поставщику.

Технические характеристики

Используемые линии:	Телефонная коммутируемая сеть общего пользования (PSTN) Частная телефонная станция с выходом в общую сеть (PBX)
Функции набора:	Быстрый набор пяти номеров автоматического телефонов или факсов путем нажатия одной клавиши Набор одного из 50 номеров телефонов или факсов, хранящихся в каталоге
Размеры:	Ширина x Глубина x Высота (только факсовый аппарат) = 274 x 241 x 98,2 мм (10,8 x 9,5 x 3,9 дюйма) Ширина x Глубина x Высота (факсовый аппарат + телефонная трубка + лоток для бумаги) = 341,2 x 241 x 318,4 мм (13,4 x 9,5 x 12,5 дюйма)
Ширина эффективного изображения:	210 мм (8,26")
Влажность:	относительная влажность 20% ~ 80%
Рабочая температура:	5 ~ 35°C (41 ~ 95°F)
Потребление электроэнергии:	Около 10W в резервном режиме Около 30W при передаче 30% черного изображения Около 35W при приеме 30% черного изображения Около 50W при копировании 30% черного изображения Около 110W при копировании 100% черного изображения

Источник питания:	Внешний адаптер переменного тока напряжением 180-265В и частотой 47-63 Гц
Метод записи	Термопечать
Плотность линии сканирования:	Горизонтальная 8,00 точек/мм Вертикальная стандартная 3,85 строк/мм Высокая 7,70 строк/мм
Метод сканирования:	Полупроводниковое электронное сканирование при помощи контактного датчика изображений
Размер листа бумаги:	Максимальная ширина 216 мм, минимальная ширина 128 мм
Время передачи:	Размер бумаги А4, стандартный режим G3 МН = около 20 секунд (исходя из таблицы номер 1 ССИТТ, с использованием стандартного режима)
Вес:	Только факсовый аппарат 2,8 кг Факсовый аппарат с телефонной трубкой 3,0 кг
Резервные батареи:	Литиевые
Состав резервной информации:	Информация о наборе номера, данные пользователь, дата и время
Срок службы батарей:	Около 1,5 лет

Меры предосторожности:

Следует использовать только батареи, рекомендуемые производителем. В противном случае возможен взрыв.

От использованных батарей следует избавляться в соответствии с инструкциями производителя.

Оборудование утверждено и одобрено в соответствии с решением Европейского Совета 98/482/ЕС касательно единых общеевропейских норм подключения терминалов к коммутируемым телефонным сетям общего пользования (PSTN). Тем не менее, учитывая различия в сетях PSTN, используемых в разных странах, это одобрение само по себе не является безусловной гарантией успешной работы прибора на всех конечных пунктах сетей PSTN.

При возникновении любых проблем следует в первую очередь связаться с поставщиком оборудования.

Декларация по решению Европейского Совета 98482/ЕС от 20 июля 1998 года (Статья 3/ Приложение III) (декларация о совместимости сетей);

Телефонная сеть PSTN	Оборудование рассчитано на работу с	Эксплуатация оборудования может быть затруднена при взаимодействии с
Германия	✓	
Греция	✓	
Португалия	✓	
Испания	✓	
Швейцария	✓	
Норвегия	✓	
Австрия	✓	
Бельгия	✓	
Дания	✓	
Финляндия	✓	
Франция	✓	
Исландия	✓	
Ирландия	✓	
Италия	✓	
Люксембург	✓	
Голландия	✓	
Великобритания	✓	
Швеция	✓	

Индекс

В

Второй телефон; автоответчик 4

Г

Громкость громкоговорителя 32

Д

Дата и время 13

Дистанционное управление 28

Документы

загрузка 17

копирование 20

контрастность 18

размеры 17

разрешающая способность 18

отправка 18

получение 21

прием 20

установка в факсовый аппарат 17

Ж

Журнал отчетов 33

З

Звуковые предупредительные сигналы 10

Запросы

клавиша POLLING 39

передача 38

прием 38, 39

Застревание документов

устранение 41

Застревание бумаги

устранение 40

И

Интервал между сеансами повторного набора 30

К

Клавиша повторного набора 19

Клавиша R 31

Клавиши одного нажатия

набор номера 19

Коды ошибок 41

Контрастность 18

Количество сеансов повторного набора 29

Копирование 20

Л			
Лента	5	Отчет, подтверждающий передачу сообщения	28
Личные данные отправителя	14	Отчет таймера	35
интервал между сеансами повторного		Отчеты	
набора	30	журнал отчетов	33
имя	14	печать	33
клавиша R	31	подтверждение передачи сообщения	28
количество сеансов повторного набора	29	отчет таймера	35
номер	14	Список подсказок	35
Н		Отсроченная передача	
Номера, включенные в каталог		документы	36
изменение	16	память	37
удаление	16	Отсроченная передача факсов	36
хранение	15	П	
Номера, доступные по одному нажатию	15	Панель управления	
Набор номера		клавиши	9
клавишная панель	18	Передача документов с пониженной скоростью ..	19
нажатие одной клавиши	19	Передача документов с пониженной скоростью ..	19
номера, хранящиеся в каталоге	19	Переключатель TEL/FAX	25
Номера, хранящиеся в каталоге		ограничение приема	31
набор	19	предупредительный сигнал	25
О		подсчет количества звонков	26
Ограничение приема	31	отчет, подтверждающий передачу	
Основные характеристики	1	сообщения	28
		схема	11
		таймер приема	30
		уменьшение размера принимаемых	
		документов	8

тоновый/импульсный режим набора номера ..	26	Специальные символы	13
язык	30	Список подсказок	35
Переходник сети питания	4		
Пишущая бумага		Т	
загрузка	7	Таймер приема	30
Подсчет количества звонков	26	Телефонная книга	34
Получение документов		Телефонная трубка	3
режим FAX	22	Телефонный кабель	3
режим TAD	23	Тоновый/импульсный режим набора номера	26
режим TEL	21		
Предупредительный сигнал	25	У	
Прием документов		Установка	
в память	24	ведущий лоток для бумаги	8
Прием документов в память	24	второй телефон	4
		лента	5
Р		переходник сети питания	4
Разрешающая способность	18	телефонный кабель	3
Различение звонков	32	телефонная трубка	3
Распознавание тишины	27	Устранение неисправностей	44
Режим FAX	22		
Режим TAD	23	Ф	
Режим TEL	21	Функции	
		дата и время	13
С		дистанционное управление	28
Символы		различение звонков	32
ввод	13	распознавание тишины	27
специальные	13	Функциональная схема	11
Содержимое комплекта	2		

Х

Характеристики печатающей ленты	5
---------------------------------------	---

Ц

Чистка

наружных панелей	7
принтер	43
сканер	43

Я

Язык	30
------------	----

Компания OKI Systems

Россия:

Бизнес центр “Парус”,
7-й этаж, офис 10,
1-я Тверская-Ямская ул. 23,
125047 Москва,
Тел.: (+7 501/095) 258 6065
Факс: (+7 501/095) 258 6070
E-mail: info@oki.ru
[http: //www.oki.ru](http://www.oki.ru)

Украина:

Офис 24,
Ул. Ивана Франко 34/33,
Киев 252030,
Тел.: (+380 44) 462 0575/0576
Факс: (+380 44) 462 0574

Russia:

Bussiness Center “Parus”,
7-th floor, office 10,
23, 1-st Tverskaya-Yamskaya St.,
125047 Moscow,
Tel.: (+7 501/095) 258 6065
Fax: (+7 501/095) 258 6070
E-mail: info@oki.ru
[http: //www.oki.ru](http://www.oki.ru)

Ukraine:

Office 24,
34/33 Ivan Franko St.,
Kiev 252030,
Tel.: (+380 44) 462 0575/0576
Fax: (+380 44) 462 0574

